

今号の主な内容

- 2 救急医療の適切な利用協力、太陽光発電設置費用の助成、耐震診断・耐震化補助、こしがや平和事業市民懇談会の参加者募集
- 4 市職員・市立病院職員募集
- 5 9月議会が開かれます、ふれあいミーティング参加者募集

市政情報 6789 / 子育てと暮らし 1011 / 健康ガイド、ホームドクター 1213 / まちのわだい、こどもコーナー 1415 / 各種相談 16



発行/越谷市 ☎343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷4-2-1 ☎964-2111(代表) ☎965-6433  
www.city.koshigaya.saitama.jp \*広報紙は市ホームページからもご覧になれます 編集/広報広聴課

## 絆 きずな

「夕凧」という言葉があります。日没後の一瞬、海からの風も山からの風もピタリと止まり、海が鏡のように静止する瞬間のことです。あの日、原爆が落とされたあの瞬間、広島は、まるで夕凧のようでした」

広島と長崎に原子爆弾が投下され、66年。被爆体験を語り、平和の尊さを後世に伝えていきたいと、是佐武子さん(85歳)は平和の語り部として長年、越谷市で活動が続けてきた(現在、草加市在住)。

昭和20年8月6日午前8時15分、当時19歳の私は広島連隊区司令部で、徴兵検査の手い



生まれてからずっと戦争だったと、半生を振り返る是佐武子さん

や召集令状の発送をしていました。その日も廿日市市にある事務所に着いたところでした。真っ白というか、透明すぎるというか、とにかくピカッとせん光が光った瞬間、大音響と爆風で辺りが真っ暗になりました。窓ガラスは粉々に飛び散り、地震のように棚から書類や物品が落ちてきました」

原爆の熱線は中心部では100万度を越え、爆心地の地表では3000度〜4000度にもなりました。爆心地近くでは、人々が骨も残すことなく蒸発して消えてなくなりました。また、数十万気圧という爆風が発生し、目や内臓が飛び出したり、ガラスが砕けて突き刺さったりした。「広島は瞬く間に火の海となり、三日三晩燃え続けました。午前11時頃には、皮膚がはがれ、残った皮膚や衣服をぶら下げた人、顔が風船のようにふくれた人が逃げてきました。首が半分切れた赤ん坊を抱きしめて泣き叫ぶ母親の姿も見ました。何があったのか尋ねても、わからないと答えるばかりでした。私は救護のため、広島に入り、生存者を収容所に運びました。しかし薬もなく、治療の方法すらわかりませんでした。二、三

日経つと高熱を出し、口や鼻から血を吹き出したり、肛門や口から腐った汚物を出したり、うじ虫が傷口に吸いついたり。次々に死んでいく人を、ただ見守るしかできませんでした」

## ヒロシマの記憶を 平和の糧に

「多くの人が死に、穴に埋められたり、積み重ねて焼かれたりしました。人としての尊厳も誇りも奪い去られ、殺されたという光景は今も私の目に焼きつき、涙せずにはいられません」

「後から市内に入り、狂いながら死んでいく人もいました。血便を出したり、貧血に苦しんだり、白血病やがんになったりして、亡くなる人がいます。被爆者の症状は人それぞれです。皆、誰にも言えず悩みを抱えていました。私は今でも、半袖を外を歩くことができません」

「好き嫌いせず何でも食べ、身体をつくる。人に日々感謝しながら生きる。家族の戦争体験をまず聞いてみてください」

「原爆の影響なのか、よくわかりません。いまだにわからないことがたくさんあります。第五福龍丸の事件を機に、苦しみを抱えてきた人々が立ち上がり、

被爆体験を伝えていこうと動き出しました。私もその一人として、ヒロシマの記憶を風化させず、想像を絶する苦しみの中で尊い命を失った方々の訴えを後世に伝えること、それが最善の途であると信じ、日本中、世界中で語ってきました」

戦時中を思い、戦争を知らない世代に是佐さんは、目の前の食べ物に、小さな幸せに感謝し大切にしてほしいと語る。



## 中央中で避難所一泊体験 いざというときに 経験が物を言う

大震災に備えて避難所の生活を体験してみようと、8月20日、21日、中央中学校で避難所一泊体験が行われました。避難所一泊体験実行委員会(代表榎上秀)が企画し、市や越谷・松伏水道企業団の協力で実施されました。一昨年に引き続き、今年が2回目になります。大地震が発生し、電気や水道などのライフラインが断たれたという想定で、20日の午後4時から、翌日21日の午前中にかけて避難所生活を体験するものです。140人が参加し、64人が宿泊を体験しました。ここ東越谷第二公園には、防災備蓄倉庫が設置されています。また、飲料用の貯水槽が地下に埋設されており、100ℓの水が貯められています。水は貯水槽から専用の蛇口で、くみ上げます。避難所の体験に参加した市民が、非常用の袋に水を入れ(写真)、防災備蓄品とともにリヤカーで避難所まで運びました。仮設トイレの設置、水や食料の調達、照明の確保などが、参加者が、それぞれの分担で作業を行いました。9月1日は防災の日。大正12年、88年前のこの日、関東大震災が起きました。そして、本年3月11日、未曾有の災害、東日本大震災がわが国を襲いました。これを契機に震災に対する思いを新たに、市民・行政がともに震災対策に取り組む必要があります。

# 命を救うために、切な利用にご協力を



休日や夜間に病気を発症したら？重症と思われる場合は、迷わず救急車、救急外来をご利用ください。しかし、近年、「24時間診てもらえる」といった理由から軽症であっても救急医療を利用する方が増えています。本来、救急医療が必要な方が適切に診療を受けられるよう、救急医療体制についてご理解いただき、適正な利用にご協力をお願いします。

## 症状に応じて3段階に分かれている救急医療体制

救急医療体制は、傷病の状態に応じて3段階に分かれており、それぞれの医療機関が対応に当たっています。

**初期救急医療**…入院治療の必要がなく外来で処置できるような比較的軽症な患者が対象（休日当番医小児夜間急患診療所等）

**二次救急医療**…主に初期救急医療から転送される、入院治療を必要とする重症患者が対象（越谷市、春日部市、草加市、三郷市、八潮市、吉川市、松伏町の6市1町で15医療機関（市立病院等）が輪番制で対応。小児については4医療機関が対応）

**三次救急医療**…二次救急医療機関で対応できない高度の処置が必要な重篤な患者が対象（救命救急センターが設置されている獨協医科大学越谷病院が該当）

近年、入院や手術の必要のない症状であるにもかかわらず、高度医療を行う二次、三次救急医療機関を受診する方が増えています。このため、本来の二次、三次の救急医療に支障が生じる

状況となっています。

救急医療の適切な利用に、ご理解とご協力をお願いします。

## 急な発病の際には、まずはかかりつけ医にご相談を

かかりつけ医とは、あなたの健康状態を熟知し、総合的な健康管理をしてくれる身近な医師や医療機関です。持病や体質などをよく知っているかかりつけ医がいれば、いざというとき適切な診療を受けられます。

急な発病のときは、まずはかかりつけ医にご相談ください。症状によって専門医を紹介します。かかりつけ医と高度医療機関とが連携する病診連携も進められています。

## 診療時間内の受診にご協力を

救急病院は、重篤な患者のために備えています。軽症の患者が休日や夜間に救急病院に集中すると、救急車の受け入れが困難になってしまうなど本来緊急に入院治療を行わなければならない重症な患者への対応を遅らせてしまう結果となります。

### 休日当番医の情報を携帯電話へメール配信

因市では、メール配信による休日当番医の情報提供を行っています。登録者の携帯電話

（パソコン可）に情報を配信

します。本紙14面のQRコードを携帯電話で読み取ってご利用ください。 圃広報広聴課

☎96339117

夜間の急病や緊急を要するとき以外は、かかりつけ医で診療時間内に診てもらおうとご協力ををお願いします。

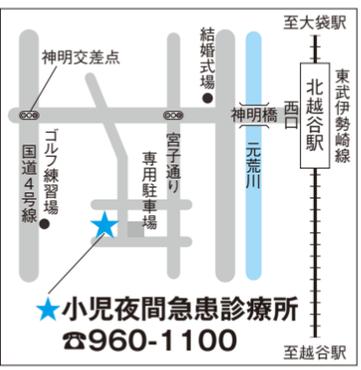
## 祝日や年末年始、日曜日などの昼間に診療を受けたいとき

日曜以外の祝日や年末年始などに急病になったときや、歯が痛くなったときには、休日当番医が診療を行っています。休日当番医は休日ごとに交替で診療に当たります。休日当番医は本紙の12面（健康ガイド）に掲載しているほか、市ホームページでもご覧いただけます。

日曜日に診療を行っている医療機関は、市民ガイドブック（市役所、北部・南部出張所等で配布）のほか、市ホームページでもご覧いただけます。

## 夜にお子さんが急病になったときは「小児夜間急患診療所」へ

小児夜間急患診療所では、お子さんの急病に対応するため、年間を通して小児科専門医による診療を行っています。



★小児夜間急患診療所 ☎960-1100

- ▽診療時間：午後8時～11時
- ▽受付時間：午後7時30分～10時30分
- ▽診療日：通年（365日）
- ▽所在地：神明町2の60の1

## 東日本大震災関連情報

### 災害弔慰金の支給対象者が兄弟姉妹まで拡大

大規模な自然災害により、死亡された方のご遺族に災害弔慰金をお渡ししています。

これまで支給対象者は、死亡された方の配偶者・子・父母・孫・祖父母でしたが、災害弔慰金の支給等に関する法律の改正により、兄弟姉妹（死亡当時同居または生計を同じくしていた方）も対象となります。東日本大震災で亡くなった方から適用になります。詳しくは左記へ。

圃社会福祉課 ☎963399320

### 被災地でのボランティア参加者を募集

市と越谷市社会福祉協議会では、東日本大震災の被災地で活動するボランティアを募集しています。

9月25日(日)～27日(火)。24日(土)、午後11時出発予定(3泊)



岩手県でのボランティア活動(7月)

4日。うち車中1泊) 陽岩手県内被災地 市内在住・在勤・在学の18歳以上の方30人 圃4000円 圃9月14日(水)までに直接左記へ。詳しくは越谷市・越谷市社会福祉協議会のホームページをご覧ください。 圃越谷市社会福祉協議会 ☎96633411

### 義援金を受け付けています

義援金は日本赤十字社を通じて、被災者に配分されます。 圃受付期間：9月30日(金)まで 圃受付場所：各地区センター、市役所本庁舎総合受付、社会福祉課、北部・南部出張所、中央市民会館 圃お寄せいただいた義援金：(8月25日現在)：7855万2284円 (1030件)

## 大気中の放射線量、学校のプールの放射性物質の測定結果

市では、空間放射線量や放射性物質の測定を行っています。

大気中の放射線量の測定結果 7月29日、8月1日、5日、11日、23日に市内68施設で、地表5ヶ所、50ヶ所、1ヶ所の位置で空間放射線量を測定した結果は、最大値が毎時0.22μR/h

(年間1.16μR)でした。これは、自然放射線量を含んでいるため、年間1μRを超えない数値となりますが、国際放射線防護委員会が勧告する年間1μRには自然放射線量を含みませんので、その影響を除くと、年間0.90μR以下(自然放射線量には幅がある)

結果 不検出 詳しい測定結果は、市のホームページのほか、左記で公表しています。 圃大気中の放射線量：環境政策課 ☎96339186、学校プールの放射性物質：学務課 ☎96339294

## 平成23年産のお米の放射性物質調査を行います

埼玉県では、県内全市町村を対象に、平成23年産のお米の放射性物質調査を行います。調査結果が判明し、安全性

が確認された後にお米の出荷・販売・譲渡・贈答が認められます。市内の調査は、9月上旬までに行います。結果

は、県および市ホームページでお知らせします。 圃春日部農林振興センター ☎04873776311、越谷市農業振興課 ☎96339193、JA越谷市営農課 ☎96330378

# 9月9日は救急の日 救える 救急医療の適

電話で調べる・相談する

〔緊急に診療をしてくれる医療機関を探したいとき〕 埼玉県救急医療情報センターの救急医療情報案内 ☎048-824-4169(よい救急)：緊急に診療できる医療機関(歯科と精神科を除く)の所在地、電話番号、診療科目などを24時間体制で情報提供

〔お子さんの急病について相談したいとき〕 埼玉県小児救急電話相談 ☎80000：子どもの急病(発熱、下痢、嘔吐など)時の家庭での対処方法や受診の必要性について、看護師が電話で対応(診断や治療は行いません)

〔I-P電話、ひかり電話、ダイヤル回線等の場合は下記へ〕

☎048-824-4169  
 〔相談時間〕 月曜～土曜日：午後7時～11時。日曜・祝日・年末年始：午前9時～午後11時  
 この日の救急・おかあさんのための救急&予防サイト <http://kodo>

mo-q.jp/携帯電話は <http://qq.jp/> : お子さんの症状をホームページ上でチェックでき、病院に行くか行かないかの目安を提示しています



救急車は、生命に危険が及ぶ傷病者を、救命処置等を施しながら医療機関に搬送するものです。しかし、救急車を利用された6割の方が軽症と診断さ

## 救急車の適正な利用を

れています。消防署では7台の救急車に対応していますが、すべての救急車が出動してしまうこともあり、緊急を要する傷病者であっても、救急車の到着が遅れる場合が生じています。限りある救急車を本当に必要なときに、安心して利用していただくため、救急車の適正利用にご協力をお願いします。

消防本部警防課 ☎974-0104

## 住宅用太陽光発電設備の設置費用を補助します

市では、地球温暖化対策として、住宅用太陽光発電設備の設置費用を補助しています。

〔対象者〕 市内在住の方または平成24年3月31日までに越谷市へ居住予定の方、マンションの管理の適正化の推進に関する法律に規定する管理組合  
 ＊市税等の滞納や建築物等に法令違反がないこと  
 〔補助金額〕 1kwあたり3万円(最大出力)。上限は戸建て住宅が10万5000円(3.5kw)、マンションが30万円(10kw)

〔対象設備〕  
 ・自ら所有し居住する住宅に、新規に設置するもので、太陽電池モジュール認証を受けた未使用品であること  
 ・電力会社と受電契約を結び、余剰電力の買い取り契約が結ばれること  
 〔申込み〕 申請書に必要書類を添えて環境政策課(第二庁舎2階)へ(郵送不可)。申請書は環境政策課でお配りしているほか、市ホームページから印刷できます

〔注意事項〕 必ず補助金の交付決定を受けた後に、業者と工事契約を結んでください。交付決定前に契約を結んだ場合は補助を受けられません  
 環境政策課 ☎963-9183

## 住まいの耐震診断・耐震化を補助します

市では、地震による建物の倒壊から身の安全を確保するため、耐震診断と耐震改修にかかる費用の助成を行っています。

〔対象〕 昭和56年5月31日以前に建築された次の建物  
 ①2階以下の木造一戸建て住宅  
 ②3階以上で延べ面積1000平方メートル以上の分譲マンション  
 〔助成額〕 ▽耐震診断：耐震診断に要した費用の3分の2に



倒壊せずに残った耐震シェルター

相当する額(①は1戸につき5万円以内、②の耐震診断は10万円以内・本診断は90万円以内)  
 ▽耐震改修(①のみ)：住宅1戸につき、耐震改修に要した費用の23%に相当する額(20万円以内)  
 また、耐震シェルター(鉄骨部材を組み込み1階の1部屋を耐震補強)と防災ベッド(金属製のフレーム等でベッド上部を覆い、ベッド内の人を保護)の設置費用の助成も行っています。  
 〔申込み〕 詳しくは左記へ  
 ＊無料の住宅リフォーム・耐震相談、マンション管理相談(16面に掲載)も利用ください  
 建築住宅課(本庁舎3階) ☎963-9205

## 有識者などが市の事業を評価する「外部評価」のヒアリング(質疑応答)を公開します

市では事務事業の改善や見直しを進めるため、外部有識者・専門家による外部評価のヒアリングを公開で行います。各対象事業の今後のあり方などに関する議論の様子を傍聴していただけます。

〔日時・会場〕 左表のとおり  
 〔内容〕 市職員の事業説明、外部評価者と市職員による質疑応答。評価結果は後日、外部評価者全体で協議のうえ取りまとめ、市ホームページ等で公表します。

10月5日(水) いずれも市役所本庁舎5階			10月6日(木) いずれも市役所本庁舎5階		
会場	時間	外部評価対象事業名	会場	時間	外部評価対象事業名
第1委員会室	10:00~	広報活動事業	第1委員会室	10:00~	南部出張所運営事業
	10:35~	庁内LAN運用事業		10:35~	分別収集普及事業
	11:10~	男女共同参画支援センター管理事業		11:10~	資源物等収集運搬事業
	13:30~	庁舎管理事業		13:30~	若年者等就職支援事業
	14:05~	庁用車管理事業		14:05~	中小企業資金融資事業
	14:40~	工事検査業務事業		14:40~	かんがい排水整備事業
	15:15~	税証明事務事業		15:15~	都市型農業経営者育成支援事業
第2委員会室	15:50~	証明発行事務事業	第2委員会室	10:00~	道路施設維持管理事業
	10:00~	障がい者施設サービス事業		10:35~	歩道整備事業
	10:35~	日常生活支援事業		11:10~	大相模調節池排水機場整備事業
	11:10~	家族介護支援事業(介護保険)		13:30~	管路整備事業(治水課)
	13:30~	健康診査事業(後期高齢者医療)		14:05~	受益者負担金・使用料徴収業務費(受益者負担金業務部分)
	14:05~	母子家庭生活支援事業(母子家庭自立支援給付事業)		14:40~	管路改修事業(下水道課)
	14:40~	病後児保育事業		第3委員会室	10:00~
15:15~	教室運営事業	10:35~	公園施設維持管理事業		
15:50~	救急医療対策事業(うち在宅当番医制事業部分)	11:10~	住まいの情報館施設管理事業		
10:00~	地区センター施設改修事業	13:30~	小・中学校施設耐震化事業		
10:35~	放置自転車保管管理事業	14:05~	入学準備金貸付事業		
11:10~	消費者啓発事業	14:40~	学校応援団推進事業		
13:30~	学区審議会運営事業	15:15~	小・中学校学校活動運営事業(教育センター分含む)		
第3委員会室	14:05~	公民館運営審議会運営事業			
	14:40~	コミュニティセンター管理事業			
	15:15~	総合体育施設改修事業			
	15:50~	市立体育施設改修事業			

＊当日の状況により、時間が前後することがあります  
 ＊その他、詳しくは市ホームページをご覧ください

〔申込み〕 当日会場へ  
 ＊入退場自由。席に限りがあります  
 〔再ヒアリング(必要に応じて開催)〕  
 10月14日(金)、午前9時30分～正午 陽市役所本庁舎5階第2・4委員会室  
 行政政策課 ☎963-9183

## しがや平和事業市民懇談会の参加者募集

市では、市制施行50周年(平成20年)にあわせ越谷市平和都市宣言を行い、毎年平和事業を実施しています。今後、さらに事業を充実させるため、平和事業に対するご意見やご提案をいただく市

民懇談会を開催します。  
 10月2日(日)、午前10時から 陽市役所別館1階第1会議室 市内在住・在勤・在学中 18歳以上の方15人 9月30日(金)必着(までに、はがきに住所・氏名・年齢・電話

番号を記入し、総務管理課(本庁舎2階)へ(電話・ファクス・メール可)。懇談会に参加できない方も、ご意見やご提案を随時お寄せください  
 総務管理課 ☎963-9183  
 ☎965-6433  
 ☎10033400@city.koshigaya.sai  
[tama.jp](http://tama.jp)

表1【情報公開制度】

実施機関	請求件数	処理状況(単位:件)				合計
		公開	部分公開	非公開	取下げ	
市長	34	13	16	8	10	47
教育委員会	1	0	1	0	0	1
農業委員会	1	0	1	0	0	1
合計	36	13	18	8	10	49

\*取下げの10件のうち9件は、情報提供で対応したものです

表2【情報公開制度】公開請求の主な内容

請求の内容	件数
開発行為許可申請書等、開発に関する文書	9
国民健康保険税の収納に関する文書	9
業務委託、工事等の契約に関する文書	4
火災原因調査に関する文書	2

表3【個人情報保護制度】

実施機関	請求件数	処理状況(単位:件)				合計
		開示	部分開示	不開示	取下げ	
市長	26	10	18	1	2	31
合計	26	10	18	1	2	31

表4【個人情報保護制度】開示請求の内容

請求の内容	件数
住民票の写し、戸籍証明書等の請求書	12
救急活動記録票、火災原因調査に関する文書	6
国民健康保険税の収納に関する文書	5
公害苦情受理(処理)、広聴事務処理に関する報告書	1
相談記録	1
開発行為等に係る要請書に添付した委任状	1

表1・表3…記載以外の実施機関では、請求がありませんでした。また、1件の請求で複数の文書が対象となる場合は、1件に対し複数の決定が行われることがあるため、請求件数と処理状況の合計は一致しないことがあります

情報公開制度(表1・表2)

情報公開制度は、実施機関(市長、教育委員会など)が保有する情報(公文書)を皆さんの請求により公開するものです。平成22年度の公開請求の件数は36件で、対象となった公文書数は44文書です。部分公開を含めた公開率は97%です(文書が存在しないため非公開となった

平成22年度

情報公開制度・個人情報保護制度の実施状況をお知らせします

7件と取下げの10件を除く。個人情報保護制度(表3・表4)個人情報保護制度は、実施機関が保有する個人情報(本人の請求により開示・訂正等するもの)です。また、個人情報を適正に取り扱うためのルールを定めています。22年度の開示請求の件数は26件で、対象となった公文書数は38文書です。なお、訂

正等の請求はありませんでした。また、実施機関が個人情報を取り扱う事務は、22年度末で1519件です。不服申立ては、公開請求や開示請求等に対する決定に不服がある場合は、不服申立て等を行うことができます。22年度は、不服申立てはありませんでした。

情報公開センターまたはホームページでご覧になれます。また、個人情報保護制度は、実施機関が保有する個人情報(本人の請求により開示・訂正等するもの)です。また、個人情報を適正に取り扱うためのルールを定めています。22年度の開示請求の件数は26件で、対象となった公文書数は38文書です。なお、訂

市臨時職員を募集します

① 平成23年10月1日付採用の臨時職員(募集職種:事務)

勤務場所	職務内容	勤務日時	募集人数	賃金(時給)
桜井地区センター	受付、各種事業の事務補助等	週5日のローテーションによる勤務(土曜・日曜日勤務の場合あり) 午前8時30分~午後5時	1人	910円
出羽地区センター			1人	
国民健康保険課	歯科レセプトの点検に関する事務	1ヵ月あたり3日~4日 午前8時30分~午後5時	1人	
大間野町旧中村家住宅	施設案内、施設管理、清掃業務および事務処理等	週4日のローテーションによる勤務(土曜・日曜日勤務の場合あり) 午前8時30分~午後5時	1人	
スポーツ振興課	生涯スポーツ講座の実技・指導補助および利用受付に関する事務	月曜~金曜日 午前8時30分~午後5時	1人	

② 平成23年11月1日付採用の臨時職員(募集職種:事務)

勤務場所	職務内容	勤務日時	募集人数	賃金(時給)
市民課	住基カード・諸証明書発行等に関する事務	月曜~金曜日 午前8時30分~午後5時	1人	910円
リサイクルプラザ	啓発・管理に関する事務	週5日のローテーションによる勤務(土曜・日曜日勤務の場合あり) 午前8時30分~午後5時	1人	
スポーツ振興課	屋外体育施設の利用受付に関する事務	月曜~金曜日 午前8時30分~午後5時	1人	

【対 象】平成23年10月1日(②は11月1日)現在で60歳未満の方  
【申込み】9月9日(金)(土曜・日曜を除く。午前8時30分~午後5時15分)までに、写真をはった履歴書を本人が直接人事課(本庁舎2階)へお持ちください。後日、面接による選考を行います

\*臨時職員の登録をすでにされている方が応募する場合は、履歴書の提出は不要ですが、申込み手続きは必要となりますので、募集期間内に直接または電話で人事課へお申し込みください。希望を伺ったうえで面接の日程をお伝えします  
問 人事課(本庁舎2階) ☎963-9132

臨時職員(保育士)の登録を受け付けています

【対 象】保育士資格をお持ちの60歳未満の方  
【賃 金】時給970円  
【勤務場所】市内18保育所  
【勤務時間】月曜~金曜日、午前8時30分~午後5時。土曜日は交代勤務あり  
【勤務内容】保育業務。クラスの担任(複数担任制)をしていただきます  
【申 込 み】写真をはった市販の履歴書に必要事項を記入し、保育士証の写しを添えて本人が直接人事課へ  
問 人事課(本庁舎2階) ☎963-9132

市立病院職員を募集します

平成24年1月1日採用助産師・看護師

人 数	受 験 資 格
20人程度	助産師または看護師免許を有する方で、夜勤が可能な方
【試 験 日】	10/22(土)(作文試験・面接試験)
【申込み方法】	9/5(月)~10/12(水)に履歴書・看護学校等の卒業証明書および成績証明書・看護師等の免許の写しを特定記録郵便または簡易書留郵便で郵送(消印有効)するか、市立病院庶務課へ直接お持ちください(午前8時30分~午後5時。土曜・日曜日、祝日を除く)。詳しくは募集要項(市立病院庶務課、市役所総合受付、人事課でお配りしているほか、市立病院ホームページからも印刷できます)をご覧ください *院内保育室を利用できます
平成24年4月1日採用助産師・看護師も募集しています。また、育児休業代替助産師・看護師、臨時職員(看護師)も随時募集中です。詳しくは市立病院庶務課へ。	

平成24年4月1日採用医療技術員

職種:人数	受 験 資 格
薬剤師・放射線技師・視能訓練士:各1人	昭和57年4月2日以降に生まれた方で、応募職種免許取得者(見込み可)で、夜勤(視能訓練士を除く)が可能な方
【試 験 日】	10/22(土)(学科・作文・面接試験)
【申込み方法】	9/5(月)~10/12(水)に特定記録または簡易書留郵便で郵送(消印有効)するか、市立病院庶務課へ直接お持ちください(午前8時30分~午後5時。土曜・日曜日、祝日を除く)。詳しくは募集要項(市立病院庶務課、市役所総合受付、人事課でお配りしているほか、市立病院ホームページからも印刷できます)をご覧ください *院内保育室を利用できます

問 市立病院庶務課(☎343-8577 東越谷10-47-1) ☎965-2221

越谷市立病院看護師復職支援セミナー



市立病院では、看護師として復職を目指す方を支援するため、看護師復職支援セミナーを開催します。  
時 9月13日(火)・14日(水)、午前9時~午後3時 陽市立病院外来と病棟 対5人  
費 無料 申 陽市立病院看護課 ☎965-2221(内線2322)

◆情報公開・個人情報保護審査会の委員を募集します

情報公開制度と個人情報保護制度の適正で円滑な運営を行うため、両制度に関する審議を行うほか、市長からの報告を受けます。任期は11月下旬からの2年間。会議は年3回程度、原則として平日に行う予定です。【 申込 】平日昼間に出席できる市内在住の20歳以上の方3人(市のほかの審議会等の公募による委員でない方) 申 9月30日(必着)までに「情報公開」や「個人情報保護」をテーマにした作文(1200字以内)と氏名・住所・生年月日・性別・電話番号を記入した書類(書式自由)を直接または郵送で左記へ。選考結果は本人に通知します。提出書類は返却しません  
【 問 】情報公開センター(第二別館) ☎963-9136

### 市が策定する計画等へのご意見を募集します

いずれもいただいたご意見への個別の回答はできませんが、結果は市ホームページ等で公表します。

#### 越谷市交通安全計画(平成23年度~27年度)(素案)

市では、交通安全対策の総合的に計画的な推進のため、越谷市交通安全計画を策定中です。素案がまとまりましたのでご意見を募集します。素案は、くらし安心課(中央市民会館4階)、ご意見箱設置場所(情報公開センター、各地区センター)、市ホームページでご覧になれます。

市では、人権に関する施策の方向性を示すため、人権施策推進指針を策定中です。素案がまとまりましたので、ご意見を募集します。素案は、人権・男女共同参画推進課(第二庁舎3階)、ご意見箱設置場所(情報公開センター、男女共同参画支援センター)、市ホームページでご覧になれます。

市では、越谷駅周辺を対象とした「中心市街地活性化基本計画」を策定中です。魅力あるまちにするため、アンケートを行います。

市では、地産地消の推進のため、市内飲食店の地場農産物の利用に関するアンケートを行います。

#### 越谷市人権施策推進指針(素案)

市では、人権に関する施策の方向性を示すため、人権施策推進指針を策定中です。素案がまとまりましたので、ご意見を募集します。素案は、人権・男女共同参画推進課(第二庁舎3階)、ご意見箱設置場所(情報公開センター、男女共同参画支援センター)、市ホームページでご覧になれます。

#### 提出方法

9月5日(月)~10月4日(火)に、住所・氏名・ご意見を記入し、くらし安心課(郵送、ファクス、メール可)またはご意見箱へ

#### 納税通知書をお送りします

いずれも新たにお送りする納付書でお納めください。

市・県民税:平成23年度分の年税額に変更のあった方や新たに課税された方に通知書と納付書(口座振替の方には通知書のみ)を9月12日(月)に発送します

国民健康保険税:平成23年度分の年税額に変更のあった方や新たに課税された方、年金からの特別徴収を口座振替に変更された方に通知書と納付書(口座振替の方には通知書のみ)を9月15日(木)に発送します

健康保険課 ☎9633-9146

#### 休日納税窓口を開きます

9月4日(日)・18日(日)・10月2日(日)、午前9時~午後3時 収入課、国民健康保険課(いずれも本庁舎1階) 収入課 ☎9633-9142、国民健康保険課 ☎9633-9143

#### 市税の納付には口座振替が便利です

市税の納付を口座振替にすれば、自動的に市税が引き落とされます。

#### 国民健康保険税の第4期分の納期限は9月30日(金)です

市が行う介護相談員派遣事業では、介護相談員が介護サービス利用者からの相談を受けることで、利用者と事業者との橋渡

#### 農商工連携事業に伴う地場農産物の利用に関するアンケート

市では、地産地消の推進のため、市内飲食店の地場農産物の利用に関するアンケートを行います。

#### 提出方法

9月1日(木)~30日(金)に、アンケート用紙に必要事項をご記入のうえ農業振興課(第二庁舎2階)へ(郵送、ファクス、メール可)。用紙は農業振興課でお配りしているほか、市ホームページでも回答できます



白身がしっかりとしまった越谷産のネギ

市では、越谷駅周辺を対象とした「中心市街地活性化基本計画」を策定中です。魅力あるまちにするため、アンケートを行います。

#### 提出方法

9月20日(火)までに、アンケート用紙にご意見を記入し、産業支援課(産業雇用支援センター3階)へ(ファクス可)。用紙は産業支援課でお配りしています。また「こしがやiネット」でも回答できます

#### 平成22年度介護相談員派遣事業運営状況をお知らせします

市が行う介護相談員派遣事業では、介護相談員が介護サービス利用者からの相談を受けることで、利用者と事業者との橋渡

## 9月議会が開かれます

9月定例会が、次の予定で市役所議場で開かれます。

9月1日	開会
9月2日	市長提出議案の説明
9月3日~4日	議案調査のため休会
9月5日	議案調査のため休会
9月6日~8日	市政に対する一般質問
9月9日	市長提出議案の質疑
9月10日~11日	休日のため休会
9月12日~14日	決算特別委員会
9月15日~16日	各常任委員会
9月17日~19日	休日のため休会
9月20日~21日	各常任委員会
9月22日	質疑・討論・採決
9月閉会	閉会

## ~なんでも話そう~ 市長とふれあいミーティング 参加者募集

市長が市民のご意見・ご要望をお聴きし、市政に生かします。

〈内容・日時・会場〉  
下表のとおり  
〈対象〉各15人  
〈申込み〉9/9(金)から電話またはファクスで下記へ  
問 広報広聴課 ☎963-9117 FAX965-0943

テーマ	開催日	会場
市民とともに進める公園づくり~市民参加による管理~	9/27(火) 14:00~	中央市民会館第4~6会議室
子育てを地域で支えるまちづくり	10/3(月) 14:00~	
農商工と連携した産業の活性化~越谷らしさの創出~	10/18(火) 19:00~	市役所第二庁舎5階大会議室

## 敬老会 9/19日祝、サンシティで開催

市では、長年にわたり社会の発展のために努めていただいた皆さんの長寿を祝い、敬老会を開催します。受付時間を確認し、案内状(8月下旬に送付済み)をお持ちのうえ、お越しください。なお、受付時間前に入場はできません。

\*水分補給用の飲み物をお持ちください

▽1部(増林・荻島・大相模・大沢・北越谷地区) : 午前8時30分から受付

▽2部(桜井・新方・大袋地区) : 午前10時40分から受付

▽3部(出羽・越ヶ谷・南越谷地区) : 午後0時50分から受付

▽4部(蒲生・川柳地区) : 午後3時から受付

〈会場〉サンシティ大ホール(駐車場はありません)

〈内容〉式典・歌謡ショー(三船和子さん)

〈対象〉昭和11年9月30日以前に生まれた方。代理不可

\*なるべく公共交通機関をご利用ください

問 高齢介護課 ☎9633-9305

## 広報こしがやお知らせ版 広告を募集

面のいずれかに掲載します

▽縦4・6センチ×横7・8センチ

▽11万8000部発行

1万円から。本紙の14面~16

問 広報広聴課 ☎9633-9117

# 募集

## 第37回越谷市民まつり

### 「家族カラオケ大会出場者」

10月23日(日)、正午～午後2時  
 陽越谷市民まつり会場(中央市民会館前ステージ) 市内在住・在勤の歌の好きな方20組(抽せん)。伴奏用カセットテープまたはCDを各自持参 費用無  
 料 9月24日(土)までに、はがきまたはファクスで住所・氏名(ふりがな)・電話番号・曲目・参加人数を記入し左記へ(電話不可) 陽越谷フイオンズクラブ事務局内第37回越谷市民まつり実行委員会ふれあい広場事業室(☎343-0025大沢2の9の11山崎ビル2階)・石和田☎966-4171、☎970-6367

## みんなでつくろう！5市1町魅力アップシンポジウム・ワークショップ参加者

陽越谷市・草加市・八潮市・三郷市・吉川市・松伏町の5市1町で構成される埼玉東南部都市連絡調整会議は、圏域の魅力をもとめ、市民生活の向上を高めるためにワークショップ(参加者同士の対話)を行います。ワークショップでいただいた提言は、平成24年2月12日(日)のシンポジウムで活用されます。参加者には交通費として1日2000円を支給します。詳しくは市ホームページまたは埼玉東南部都市連絡調整会議ホームページをご覧ください 9月29日(土)・11月12日(土)・26日(土)、午後2時～5時 陽越谷市役所 5市1町在住・在勤・在学の方18歳以上の方12人(抽せん) 9月30日(金)(必着)までに往復はがきまたはメールに住所・氏名・生年月日・性別・電話番号を記入し左記へ 陽埼玉東南部都市連絡調整会議事務局(越谷市役所企画課内)☎963-9112、☎0050338@city.koshigaya.saitama.jp

# お知らせ

## 9月の水道料金の口座振替日は9月26日(月)の1回です

7・8月分の水道料金の口座振替日は、9月6日(火)です。振替ができなかった場合は、9月26日(月)に再振替をします。なお、2回とも振替できなかった方については、後日送付する納付書でお支払いください 陽越谷市・松伏水道企業団お客さま課 ☎966-3993-1

## 10月から浄化槽の定期水質検査制度が新しくなります

浄化槽を使用している方は、法律により、保守点検や清掃とは別に年1回「定期水質検査」の受検が義務づけられています。10月からの定期水質検査では、浄化槽の正確な機能診断のため、検査項目に放流水のBOD(生物化学的酸素要求量)が導入されます(単独処理浄化槽は除きます)。また、家庭用の浄化槽(10人槽以下)については、県知事が指定した検査機関と提携した保守点検業者が、採水などの定期水質検査の補助業務を行えるようになりました。また、検査を受けていない方は、契約をしている保守点検業者・清掃業者または左記の知事指定検査機関に連絡して検査の手続きをしてください。なお、定期水質検査の手数料(10人槽以下5千円)は変わりません。 陽埼玉東南部都市連絡調整会議(さいたま市大宮区上小町1450の11)☎048-6649-5151

## 競艇事業による収益が私たちの生活に役立っています

陽埼玉東南部都市競艇組合は越谷市を含む16市で構成され、戸田競艇場で開催する競艇事業の収益金は各市で活用されています 9月の開催日：9月1日(木)～4日(日)、7日(水)～11日(日)、21日(水)～26日(月)、29日(木)～30日(金) \*9は埼玉競艇組合主催 陽財政課☎963-9115

## 平成23年社会生活基本調査の実施

陽総務省統計局(埼玉県)では、1日の生活時間(仕事、学業、家事など)の配分や過去1年間の活動の状況について、10月中旬に調査を行います。結果は、仕事と生活の調和(ワーク・ライフ・バランス)の推進、少子高齢化対策、男女共同参画社会の実現などの基礎資料として活用されます。全国8万4千世帯を対象に、調査員が対象世帯を訪ね、調査にご協力ください 陽埼玉総務部統計課☎048-8830-2314

## 市民温水プール 一般利用休止

9月17日(土)、午後6時～9時

## 市民温水プール 一般利用休止

9月17日(土)、午後6時～9時

## 市町村振興宝くじ(オータムジャンボ宝くじ)発売

賞金は、1等・前後賞合わせ2億5000万円。この宝くじの収益金は、市町村の住みよいまちづくりに使われます。(発売期間) 9月26日(月)～10月14日(金) 陽埼玉東南部都市競艇組合 ☎048-8822-5004

## 越谷いきもの写真コンクール

陽越谷の野草・野鳥・昆虫などの写真(2L判～A4サイズ)の募集 市内在住・在勤の方で未発表作品(1人5点まで) 9月30日(金)までに左記へ(郵送可)。応募票は環境政策課(第二庁舎2階)、各地区センターで配布しています(市ホームページからも印刷可)。応募作品は返却不可。受賞者には本人に直接通知します 陽環境政策課☎963-9183

## 越谷市景観写真コンクール

陽越谷の景観の写真(2L判～A4サイズ)の募集 市内在住・在勤・在学または市内で活動している方で未発表の作品(1人5点まで) 9月22日(木)までに左記へ(郵送可)。応募用紙は都市計画課(本庁舎3階)、各地区センターで配布しています(市ホームページからも印刷可)。応募作品は返却不可 陽都市計画課☎963-9221

## フリーマーケット出店者

9月6日(日)、午前9時～午後3時 陽大沢小学校校庭 市内在住・在勤で営利を目的としない個人またはグループ20区画 1店舗につき100円 9月8日(土)までに電話で左記へ 陽大沢地区コミュニティ推進

## 第56回市民体育祭中央大会

日 時 10月9日(日)、予備日16日(日) \*小雨決行  
 8:30入場行進、9:00開会式、9:30競技開始  
 会場 しらかば運動公園競技場  
 内容 プログラムは下表のとおり。一般種目は参加自由  
 対象 市民の方  
 費用 無料  
 申込み 一般種目については当日会場で受け付け。ただし「ブルートラックを走ろう」は11:00までに受け付け

### 【プログラム】 入場行進および開会式演奏:東中学校

NO.	種 目	参加対象	予定時刻
1	準備体操	全員	9:30
2	アトラクション(集団演技)	清浄院幼稚園	9:45
3	パン食い競走	幼児以上	10:00
4	大玉ころがしリレー	地区対抗	10:10
5	ランランRUN(4X100mR)	小・中学生、一般	10:40
6	ハットリック	障がいのある方	11:10
7	みんなでハイハイ	幼児(親子)・小学生以上	11:20
8	子ども玉入れ	地区対抗	11:35
9	ブルートラックを走ろう(1500m走)	中学生以上	12:05
10	二人三脚競走リレー	地区対抗	12:15
11	アトラクション(金管バンド)	西方小学校	12:25
12	みんなで踊ろう	全員	12:45
13	ホールインゴロフ	小学生以上	13:10
14	紅白玉入れ	地区対抗	13:25
15	ランデブー競走	小学生以上	13:55
16	自治会ボール運び	準地区対抗	14:05
17	団体対抗玉入れ	一般(地区対抗出場者を除く)	14:25
18	地区対抗リレー	地区対抗	14:40
19	みんなでジャンケン	全員	15:00

陽スポーツ振興課☎963-9284 色の種目が一般種目です



## 越谷しろがばと基金助成事業募集

市民活動を応援します！

越谷しろがばと基金では、快適で活力ある魅力的なふるさとづくりを目指して行われる活動事業を募集します。

個人・団体等を対象とする事業、定期的・恒例的に行われている事業、備品購入だけの事業等を除く。

対象事業 11月1日(火)～平成24年3月31日(土)に実施する活動・事業で、自発的に行われる市民活動事業(営利を目的とする事業、政治的・宗教的)を除く。

申込み資格 市内在住または市内に活動の本拠を有し、期間内に事業を完遂できる見込みがある団体。

申込み方法 9月5日(月)～22日(木)(必着)に、必要書類(9月1日(木)から各地区センターで配布するほか、市ホームページにも掲載します)を市民活動支援課へ。

10月14日(金)にプレゼンテーションを行い、越谷しろがばと基金運営委員会の審査を経て、市長が決定します。

9月5日(月)～22日(木)に個別相談を受け付けます。事前に左記へご連絡ください。 陽市民活動支援課(本庁舎2階)☎963-9153

# 利用する

## 同行援護(平成23年10月1日施行予定)

視覚障がい、移動に著しい困難を有する障がいのある方等に対し、外出時に、その障がいのある方等と同行し、移動の援護や必要な支援を行います。所得に応じて費用の一部自己負担があります。詳しくは左記へ

問 障害福祉課 ☎9633-9164、子育て支援課 ☎9633-9166

## 電子申請利用促進キャンペーン

問 9月12日(月)～16日(金) 陽本庁舎1階ロビー 因 電子申請操作体験(アンケートへの回答)。

## 越谷アリタキ植物園無料開園

問 10月1日(土)・2日(日)、午前9時～午後4時(入園は3時30分まで) 陽越谷アリタキ植物園(駐車場はありません) 因 同園で活動しているボランティア「越谷アリタキ緑の会」が1周年記念イベントを実施 問 公園緑地課 ☎9633-9225

## 合同読書会

問 9月17日(土)、午後1時30分～3時30分 陽市立図書館 因 テーマは歳時記に学ぶ。講師は松本孝さん 費 無料 問 当日会場へ 問 市立図書館 ☎9655-2655

## わくわく体験プロジェクト

「不登校体験者の体験談を聞く」 問 10月1日(土)、午後1時30分～

詳しくは市ホームページをご覧ください  
\*電子申請(越谷市申請・届出サービス)とは、インターネットを利用して、自宅や職場のパソコンからいつでも申請・届出をすることが出来るシステムです

## 文化振興基金助成事業

問 12月～平成24年3月に実施する芸術文化の振興(活動成果の発表等)、伝統文化の継承・保存(後継者の育成、備品整備等)などの活動経費の2分の1以内(上限25万円)を助成します(上限内のアマチュア文化団体 問 9月1日(土)～22日(木)(消印有効)に所定の事業計画書(埼玉

## 大間野町旧中村家住宅

問 10月15日(土)、午後1時30分～4時 陽大間野町旧中村家住宅 因 越谷に伝わる伝説について学ぶ 問 市内在住の小学生30人(保護者の同伴可) 費 無料 問 10月11日(火)までに電話で下記

## 越谷の伝説よみ聞かせ

問 10月15日(土)、午後1時30分～4時 陽大間野町旧中村家住宅 因 越谷に伝わる伝説について学ぶ 問 市内在住の小学生30人(保護者の同伴可) 費 無料 問 10月11日(火)までに電話で下記

## このしがや観光ハイキング

問 9月25日(日)、午前8時30分～正午 越谷駅改札集合、北越谷駅で正午解散予定(小雨決行) 因 コースは瓦曾根溜井・葛西用水水門・キャンベルタウン公園等

## このしがや観光ハイキング

問 9月25日(日)、午前8時30分～正午 越谷駅改札集合、北越谷駅で正午解散予定(小雨決行) 因 コースは瓦曾根溜井・葛西用水水門・キャンベルタウン公園等

## このしがや観光ハイキング

問 9月25日(日)、午前8時30分～正午 越谷駅改札集合、北越谷駅で正午解散予定(小雨決行) 因 コースは瓦曾根溜井・葛西用水水門・キャンベルタウン公園等

## 入学準備金をお貸しします

平成24年4月に高校や大学等に入学予定のお子さんの保護者で、入学資金にお困りの市内在住の方(合格発表前の申請可)。所得制限があります

## このしがや観光ハイキング

問 9月25日(日)、午前8時30分～正午 越谷駅改札集合、北越谷駅で正午解散予定(小雨決行) 因 コースは瓦曾根溜井・葛西用水水門・キャンベルタウン公園等

### 第22回このしがや薪能

第21回このしがや薪能の様子

問 9月17日(土)、17:20能楽講座、18:00開演(雨天決行)  
 問 能楽堂  
 問 小袖曾我、狂言「成上り」、舞囃子「杜若」ほか  
 問 生涯学習課(第二庁舎4階)、このしがや能楽堂、サンシティで一般3500円、学生1000円(当日券は各300円増)で販売中  
 問 生涯学習課 ☎963-9307

## 行ってみよう...となりまち

国際交流フェスティバル「草加国際村番地」(草加市)  
 問 10月2日(日)、午前10時30分～午後4時 陽獨協大学35周年記念館 因 世界の音楽とダンス、食べ物、文化体験、ワールドバザール等 問 草加市国際交流協会事務局(人権共生課内) ☎925-0825

第13回三郷地球市民フェスタ2011(三郷市)  
 問 10月16日(日)、午前11時～午後3時 陽みさと団地内中央商店街広場(雨天時はタジマ前アーケード) 因 フリーマーケット、高校生や外国の方による英語と日本語のスピーチ、各国の民族舞踊等 問 北公民館 ☎957-0253

インターナショナル・フレンドシップパーティー2011(吉川市)  
 問 9月25日(日)、午前11時～午後2時 陽あしす多目的ホ

まつぶし町民まつり2011 がんばろう!! 東北 がんばろう!! 日本〜チカラをひとつに(松伏町)  
 問 10月16日(日)、午前10時～午後3時30分 陽松伏記念公園他 因 キャラクターショー、鼓笛隊、ダンス、模擬店・バザー等 問 まつぶし町民まつり実行委員会事務局(松伏町役場環境経済課内) ☎99-11854

無料被ばく相談  
 問 9月25日(日)、午前9時30分～11時30分 陽北部市民会館 因 埼玉県放射線技術師会会員による医療・非医療問わな い放射能の被ばく相談(秘密厳守) 問 当日会場へ 問 埼玉県放射線技術師会 ☎048-664-2728(祝日を除く午前9時～午後3時)

越谷革新懇講演会「地域医療を考える」  
 問 9月11日(日)、午後2時～4時30分 陽中央市民会館 因 講師は医師の本田宏さん・洞ノ口佳充さん 費 3000円(資料代) 問 当日会場へ 問 斉藤 ☎090-11997-2132

響け!東北に!!日本の魂  
 問 10月8日(土)、午前10時～午後4時 因 詩吟・和歌・詩舞・剣舞・居合・太鼓・相撲甚句 費 無料。当日募金を募ります

敬老の日を前に無料散髪  
 問 9月12日(月)、午前10時～午後5時 陽パンダ理容室赤山店 問 65歳以上の方 問 事前左記へ予約 問 パンダ理容室赤山店 ☎965-4706

ふれあいラウンジ8面へ

### ふれあいラウンジ

タウン情報

無料被ばく相談  
 問 9月25日(日)、午前9時30分～11時30分 陽北部市民会館 因 埼玉県放射線技術師会会員による医療・非医療問わな い放射能の被ばく相談(秘密厳守) 問 当日会場へ 問 埼玉県放射線技術師会 ☎048-664-2728(祝日を除く午前9時～午後3時)

越谷革新懇講演会「地域医療を考える」  
 問 9月11日(日)、午後2時～4時30分 陽中央市民会館 因 講師は医師の本田宏さん・洞ノ口佳充さん 費 3000円(資料代) 問 当日会場へ 問 斉藤 ☎090-11997-2132

響け!東北に!!日本の魂  
 問 10月8日(土)、午前10時～午後4時 因 詩吟・和歌・詩舞・剣舞・居合・太鼓・相撲甚句 費 無料。当日募金を募ります

敬老の日を前に無料散髪  
 問 9月12日(月)、午前10時～午後5時 陽パンダ理容室赤山店 問 65歳以上の方 問 事前左記へ予約 問 パンダ理容室赤山店 ☎965-4706

ふれあいラウンジ8面へ

ふれあいラウンジ8面へ

ふれあいラウンジ8面へ

ふれあいラウンジ8面へ

【催しコーナー】から続き

◆第20回埼玉人権を考えるつどい
手話通訳あり
10月13日(木)、午前9時30分〜午後4時

◆花田苑開園20周年芸術文化展覧会「盆栽展」
9月17日(土)〜19日(月)、午前9時〜午後4時

◆セカンドキャリアアサセナー
10月10日(日)・8日(土)・15日(土)
午後1時30分〜3時30分

雇用・創業・労働支援

◆セカンドキャリアアサセナー
10月10日(日)・8日(土)・15日(土)
午後1時30分〜3時30分

◆若年者向け就職支援セミナー
「仕事を探そう」
9月30日(土)、午後1時30分〜4時30分

◆越谷市・越谷市商工会共催セミナー
「経営革新セミナー」
9月8日(水)、午後6時〜9時

◆夜間ハンコンセミナー
10月24日(月)・22日(日)・27日(木)
午後6時〜9時

◆夜間ハンコンセミナー
10月24日(月)・22日(日)・27日(木)
午後6時〜9時

◆夜間ハンコンセミナー
10月24日(月)・22日(日)・27日(木)
午後6時〜9時

Act Green Week 2011

9月29日(木)〜10月2日(日)の4日間、越谷レイクタウン周辺で、地球温暖化防止と自然環境保全を目的とした展示や参加型実践型イベントを開催します。

◆太極拳初心者教室
10月6日(木)・13日(木)・20日(木)・26日(木)
いずれも午後1時30分〜3時30分

◆第55回越谷市民ゴルフ大会
10月20日(木) 陽菜あやめ36東
10月25日(日) 午前10時〜午後2時

◆フリーマーケット
9月25日(日) 午前10時〜午後2時
越谷市商工会(電話可)

◆応急手当講習会
9月22日(木) 午後1時30分〜4時30分
▽上級救命:9月26日(月)、午前9時〜午後5時

◆甲種防火管理者(再)講習会
9月27日(火)、午後1時30分〜4時
消防本部庁舎

◆危険物取扱者保安講習会
9月27日(火)〜29日(木)
消防本部庁舎

◆危険物取扱者保安講習会
9月27日(火)〜29日(木)
消防本部庁舎

◆危険物取扱者保安講習会
9月27日(火)〜29日(木)
消防本部庁舎

環境講演会&「E」ンサー

10月1日(日)、午後2時〜4時
10分 陽菜あやめホール
10分 陽菜あやめホール

◆花田苑・キャンベルタウン野鳥の森「敬老の日」無料開園
9月19日(日) 午前9時〜午後7時

◆応急手当講習会
9月22日(木) 午後1時30分〜4時30分
▽上級救命:9月26日(月)、午前9時〜午後5時

◆甲種防火管理者(再)講習会
9月27日(火)、午後1時30分〜4時
消防本部庁舎

◆危険物取扱者保安講習会
9月27日(火)〜29日(木)
消防本部庁舎

ふれあいフレンズの続き

◆この日は基金助成事業
ボランティア講座:9月28日(木)、午前9時30分〜午後3時

◆越谷の地場野菜を使った食育講座
9月22日(木)、午前10時30分〜午後1時15分

◆市民後見人養成講座
10月12日(日)・19日(土)
市民後見人養成講座

◆婚活講座「出会い、TMI、ニケーション力」
9月18日(日)・10月16日(日)
婚活講座

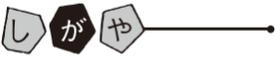
◆お知らせバック
「この指とまれ!」の平成23年度分の追加登録

◆お知らせバック
「この指とまれ!」の平成23年度分の追加登録

◆お知らせバック
「この指とまれ!」の平成23年度分の追加登録

◆お知らせバック
「この指とまれ!」の平成23年度分の追加登録

◆お知らせバック
「この指とまれ!」の平成23年度分の追加登録



☆森のひろば(越谷わかばの森ナーサリー内) ☎993-4154

日程	講座名(内容)	対象	費用
9/12(月) 10:00~11:00	ふれあい遊び 「だいすき ギョーちゃん」	3カ月~5カ月のお子さんと保護者10組	無料
9/16(金) 10:00~11:00	運動会あそび 「からだを動かしてあそぼう」	2歳~就学前のお子さんと保護者10組	
9/21(水) 10:00~11:00	出張講座 ~桜井地区センター~ 「ママといっしょに いらないない ばあ」	6カ月~12カ月のお子さんと保護者10組	

〈申込み〉いずれも9/5(月)から電話で森のひろばへ(13:00~15:00)

☆おへそのひろば(の~びるこどもの家保育園内) ☎988-8180

日程	講座名(内容)	対象	費用
9/8(木) 9:30~10:30	みんなでつくりたいおへそのひろば 「トントンタンポ遊び」	1歳のお子さんと保護者5組	無料
9/21(水) 11:30~12:15	みんなでランチ 「お弁当を持って集まろう!」 ※弁当・レジャーシート各自持参	就学前のお子さんと保護者10組 ※お子さんが保育所(園)に通っている家庭を除く	
9/15(木) 9:30~10:30	みんなでつくりたいおへその広場 「親子でこま作り~身近な素材で」	2歳以上のお子さんと保護者5組	

〈申込み〉いずれも9/1(木)から電話でおへそのひろばへ(8:30~16:30)

☆たんぼぼ(袋山保育園内) ☎979-0520

日程	講座名(内容)	対象	費用
9/6(火) 10:00~11:30	シャカヤカマラスカス作りしよう 持ち物:キャップ付きペットボトル (500ml or 350ml)、ストロ-2本	就学前のお子さんと保護者	無料
9/22(木) 10:00~11:30	出前保育in 大袋地区センター (親子体操&大形絵本を見よう)		
9/30(金) 10:00~11:30	育児こうざ 「健康について」		

〈申込み〉いずれも予約不要。当日会場へ

☆のびるば広場(南越谷保育ステーション隣) ☎987-7088

日程	講座名(内容)	対象	費用
9/10(土) 13:30~15:00	学ぼうみんなで!講師を招いて 「子どもの病気について」 ~院長先生の講義~	大人20人(有料保育あり)	無料
9/27(火) 14:30~15:30	みんなの☆遊び場♪ 「親子あそび・出店遊びを楽しもう」 ~のびるば広場に遊びにきませんか?~	就学前のお子さんと保護者15組	
9/30(金) 12:15~12:45	おにぎりの日 ~カルシウムをとろう~ 「チーズサラダ」	就学前のお子さんと保護者10組	

〈申込み〉いずれも9/1(木)から電話でのびるば広場へ(10:00~15:00)

子育てサロンの講座

いずれも対象は市内在住の方で、お子さんの対象年齢は講座受講時の年齢です。応募多数の場合は抽せんになります。下記講座のほか各種サロンを開催していますので、詳しくは市ホームページをご覧ください。

□子育てサロン ☎961-3623

\*時間は親子講座10:30~12:30、その他はいずれも10:30~11:30

日程	会場	講座名(内容)	対象	費用	持ち物
10/6(木)	子育てサロン (ヴァリエ)	赤ちゃんとおぼろ	6カ月~1歳未満のお子さんと保護者10組	50円	なし
10/13(木)		親子遊び・からだ遊び	1歳~1歳5カ月のお子さんと保護者10組	無料	
10/20(木)		英語であそぼう ~Happy Halloween~	2歳~4歳未満のお子さんと保護者10組	100円	
10/27(木)	住まいの 情報館 (大吉464-1)	ベビーのためのエクササイズとマッサージ	3カ月~8カ月のお子さんと保護者10組	無料	水分補給用の飲み物・バスタオル
10/21(金)		赤ちゃん英語で遊ぼう	6カ月~1歳未満のお子さんと保護者10組		なし
10/22(土)		親子講座「わくわくひろば」	就学前のお子さんと保護者10組		

〈申込み〉9/14(水)(消印有効)までに、往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢・電話番号を記入し、子育てサロン(☎343-0845南越谷1-11-4新越谷駅ヴァリエ1階)へ。1人1講座のみ

□つどいの広場はぐはぐ ☎080-2055-2092

\*時間はママのためのリフレクソロジー10:30~12:00、食育講座10:30~13:00、その他はいずれも10:30~11:30

日程	会場	講座名(内容)	対象	費用	持ち物
10/5(水)	生活クラブ 越谷生活館	親子講座 (バスボム作り)	就園前のお子さんと保護者各10組	100円	なし
10/7(金)・ 28(金)		かるがも広場(わらべ唄と手遊び、絵本の読み聞かせなど)		無料	
10/11(火)		プレママ広場(産む前に助産師とお話しするおっぱい相談等、お茶付き)	妊娠中の方10人	100円	母子健康手帳
10/14(金)・ 21(金)		赤ちゃん広場 (赤ちゃん体操など)	3カ月~10カ月の お子さんと保護者各10組	無料	バスタオル
10/24(月)		食育講座(味覚教育を取り入れた食育・シユウマイ・卵の中華スープなど)	就園前のお子さんと保護者各10組	各500円	エプロン・布きん・三角きん
10/25(火)		ママのためのリフレクソロジー(同室託児で日ごろの疲れを10分マッサージ)			なし

〈申込み〉9/14(水)(消印有効)までに、往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢・電話番号を記入し、つどいの広場はぐはぐ(☎343-0023東越谷3-6-23生活クラブ生活協同組合越谷生活館1階)へ。往復はがき1枚につき1講座の申込み

□みんなのひろばフェリーチェ ☎971-3808 (子育てサポーターチャオ事務局内)

\*時間はいずれも10:30~11:30

日程	会場	講座名(内容)	対象	費用	持ち物
10/4(火)	コープ 北越谷 コープメイト 2階	食育講座(子どもを野菜好きにする方法)	就学前のお子さんと保護者10組	無料	なし
10/11(火)		おしゃべりサロン (アラフォー・タイム)	2歳までのお子さんを持つ35歳以上の保護者10組		
10/18(火)		10月生まれのお誕生会(手形、写真、おはなし会など)	10月生まれのお子さん(就学前)と保護者10組		
10/25(火)		手作り講座(ハロウィン・カードを作る)	就学前のお子さんと保護者10組		

〈申込み〉9月24日(土)までに、電話(フェリーチェ ☎080-2244-9805(火・木・土10:00~16:00)、チャオ事務局 ☎971-3808(平日13:30~16:00))、またはメールに親子の氏名・お子さんの年齢・月齢・住所・電話番号、件名に「フェリーチェ講座申し込み」と記入し、チャオ事務局(felice@koko-chao.com)へ。各講座に重複して申込み可



保育ステーションの子育て講座

下記講座のほか各種子育て講座を開催していますので、詳しくは市ホームページをご覧ください。

○北越谷保育ステーション(男女共同参画支援センター隣) ☎970-8200

日程	講座名(内容)	対象	費用
9/13(火) 10:00~11:15	お誕生日会をしましょう みんなで祝いましょう	就学前のお子さんと保護者10組 (有料保育あり)	無料
9/21(水) 10:00~11:00	ママークラフト 「ガーゼのハンカチを作ろう」	1歳~就学前のお子さんと保護者10組(有料保育あり)	材料費 100円
9/22(木) 10:00~11:00	ペン字クラブ 「のし袋のお名前練習」	就学前のお子さんと保護者15組 (有料保育あり)	無料

〈申込み〉いずれも9/5(月)から電話で北越谷保育ステーションへ(10:30~16:00)

○南越谷保育ステーション(南越谷1-12-11) ☎987-6300

日程	講座名(内容)	対象	費用
①9/17(土) 14:00~15:30	ハンドメイドサークル「藍染め」 ~お子さんのTシャツなど 染めてみませんか?~	大人15人(有料保育あり)	350円
②毎週(木) 10:30~11:00 15:00~15:30	リズムの時間 ~手遊びや絵本の紹介もあります~	就学前のお子さんと保護者 人数制限なし(予約不要)	無料
③月~金 9:00~12:00 14:00~18:00 土日祝 9:00~12:00 14:00~16:00	赤ちゃんの駅 「オムツ替え」「授乳」コーナー があります。どなたでもご自由 にご利用ください	地域の親子(予約不要)	

〈申込み〉①9/1(木)から電話で南越谷保育ステーションへ(8:30~16:30)

地域子育て支援センターの子育て講座

いずれも電話での申込みは申込み順、往復はがきでの申込みは抽せんになります。下記講座のほか各種子育て講座を開催していますので、詳しくは市ホームページをご覧ください。

☆おひさまの子(増林保育所内) ☎960-5800

日程	講座名(内容)	対象	費用
①9/14(水) 9:30~11:00	子育て広場 歌や手遊び、パネルシアター、 体操、外遊び、室内遊び等	就学前のお子さん35人	無料
②9/17(土) 10:00~11:00	子育て講座 「お父さんと遊ぼう」	1歳6カ月以上のお子さんと保護者20組	
③10/1(土) 8:30~10:00	行事参加 「保育所の運動会にいらっしやい ませんか」	0歳~3歳のお子さんと保護者15組	

〈申込み〉①9/6(火)、②9/2(金)、③9/15(木)から電話でおひさまの子へ(13:00~16:30)

☆にこにこ(新方保育所内) ☎970-5611

日程	講座名(内容)	対象	費用
①9/7(水)・21(水)・ 28(水) 10:00~11:00	連続講座 「あつまれ1・2歳のお友達」	1歳6カ月~3歳未満のお子さんと保護者15組	無料
②9/14(水) 9:30~11:00	子育て広場 「手形を取ろう・乳児組の庭で遊ぼう」	就学前のお子さんと保護者20組	

〈申込み〉①8/29(月)、②9/6(火)から電話でにこにこへ(13:00~16:30)

☆すくすく(南越谷保育園内) ☎990-5003

日程	講座名(内容)	対象	費用
9/22(木) 10:00~11:00	すくすくキッズ1・2・3 「図書館へ行こう」	1歳~3歳のお子さんと保護者10組	無料
9/30(金) 10:00~11:00	「体を動かして遊ぼう」	2歳~就学前のお子さんと保護者20組	
9/14(水)・21(水)・ 28(水) 14:00~15:00	「すくすくクラブ」 お友だちを作りましょう! *3回連続講座	0歳のお子さんと保護者10組 (初めての方便先)	

〈申込み〉いずれも9/12(月)13:00から電話ですくすくへ

☆たけのこ(おたけ保育園内) ☎977-5311

日程	講座名(内容)	対象	費用
9/16(金) 10:00~11:00	“大好きなおじいちゃん おばあ ちゃんへのお手紙作り”	就学前のお子さんと保護者20組	50円 (はがき代)
10/1(土) 参加競技10:30予定	“運動会に参加しよう”	1歳~就学前のお子さんと保護者30組	無料
10/7(金) 10:00~11:00	“アンパンマンのおかたづけ バックを作りましょう”	就学前のお子さんと保護者20組	50円

〈申込み〉いずれも9/10(土)(消印有効)までに、往復はがきに希望講座名(はがきは講座ごと)・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢・電話番号を記入し、たけのこ(〒343-0034大竹815-1)へ

☆げんき(越谷レイクタウンさくら保育園内) ☎988-0863

日程	講座名(内容)	対象	費用
①9/9(金)・16(金) 10:00~11:00	大きくなったかな? (身長・体重測定)	就学前のお子さんと保護者各5組 (初めての方便先)	無料
②9/14(水) 10:00~11:00	おおきなかぶをひっこめけ!! (簡単な制作とおはなしごっこ)	1歳~就学前のお子さんと保護者15組	50円
③9/15(木) 11:00~12:00	さくらレストランへどうぞ!!	離乳食が完了したお子さんと保護者5組(初めての方便先)	大人240円 子ども200円

〈申込み〉①は9/5(月)、②③は9/6(火)から電話でげんきへ(13:00~17:00)

☆きらきら(松沢保育園内) ☎080-1058-3953

日程	講座名(内容)	対象	費用
①9/22(木) 9:50~10:50	子育て講座 「楽しいこといっぱいみつけた」	1歳以上のお子さんと保護者10組	無料
②9/29(木) 10:00~11:00	お買い物ごっこ	2歳以上のお子さんと保護者18組	50円
③10/8(土) 10:30集合	保育園の運動会にいらっしやい! (雨天中止)	1歳~4歳のお子さんと保護者50組	無料

〈申込み〉①②9/6(火)、③9/7(水)から電話できらきらへ(13:00~16:00)

地域で子育ての相互援助  
ファミリー・サポート・センター  
提供委員のための初期研修会



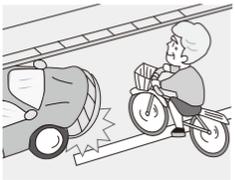
提供委員になるためには、研修会への参加が必要です。

ファミリーサポートセンター事業は、子育ての援助を受けた方(利用会員)が仕事の都合等で保育所に子どもを迎えにくいことができないときなどに、子育ての援助を行いたい方(提供会員)の家庭で子どもを預か

暮らし

◆こしがや市民法律教室

10月8日(土)、午後1時30分〜3時30分 陽中央市民会館第16〜18会議室 因相続「遺産が自宅と預貯金だけでもめぐる」とあります。講師は弁護士の大部俊介さん 費無料 申事前



9月21日(水)〜30日(金)

秋の全国交通安全運動

交通安全思想の普及・浸透を図り、交通ルールの遵守と正しい交通マナーの実践を行い、交通事故防止の徹底を図ります。

つてもらうなど、地域で子育てを助け合う事業です。提供委員になるためには、研修会への参加が必要です。

軽い障がいのあるお子さんの  
保育所入所について

言葉や情緒などに軽い障がいのある0〜5歳児の保育を、市の指定保育所で行っています。

◆法律相談会

10月4日(火)、午後1時30分〜2時30分 陽中央市民会館第13〜18会議室 因相続・多重債務・離婚等法律上の諸問題について弁護士が相談に応じます

◆調停相談会

10月13日(木)、午前10時〜午後3時 陽中央市民会館第14〜16会議室 因多重債務・交通事故・土地建物・離婚・子供の養

車の交通事故防止 越谷市重点目標...自転車利用者のマナーの向上

9月17日(土)、午前10時から北越谷駅西口広場で出発式を行います。式典終了後、中央中学校吹奏楽部の演奏や交通安全啓発品の配布があります

10月10日(日)、午後1時から整理券配布 因埼玉弁護士会越谷支部 9621188 (月曜〜金曜日、午前10時〜午後4時30分)

子育ての相互援助  
ファミリー・サポート・センター  
提供委員のための初期研修会

提供委員になるためには、研修会への参加が必要です。

ファミリーサポートセンター事業は、子育ての援助を受けた方(利用会員)が仕事の都合等で保育所に子どもを迎えにくいことができないときなどに、子育ての援助を行いたい方(提供会員)の家庭で子どもを預か

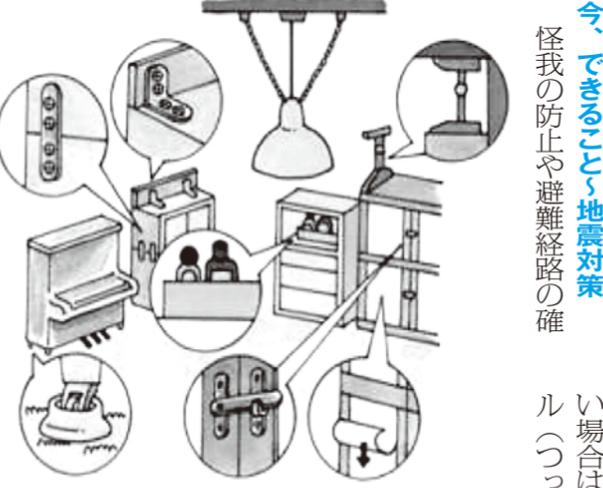
◆多重債務相談

10月13日(木)、午前10時〜午後3時 陽中央市民会館第14〜16会議室 因多重債務・交通事故・土地建物・離婚・子供の養

9月17日(土)、午前10時から北越谷駅西口広場で出発式を行います。式典終了後、中央中学校吹奏楽部の演奏や交通安全啓発品の配布があります

交通安全思想の普及・浸透を図り、交通ルールの遵守と正しい交通マナーの実践を行い、交通事故防止の徹底を図ります。

消防署からの  
お知らせ  
怪我の防止や避難経路の確保のために、家具等の転倒・落下防止対策をしましょう。



保のために、家具等の転倒・落下防止対策をしましょう。転倒・落下防止のポイント



備えて安心住宅用火災警報器！

通常電話相談は平日午前8時30分〜午後5時15分です。◆全国斉無料成年後見相談会



**保健センター**  
☎343-0022  
東大沢1-12-1

☎978-3511

表1 大腸がん検診対象者

生	年	月	日
40歳	S45.4.2	~	46.4.1
45歳	S40.4.2	~	41.4.1
50歳	S35.4.2	~	36.4.1
55歳	S30.4.2	~	31.4.1
60歳	S25.4.2	~	26.4.1

●平成23年度大腸がん無料検診  
がん検診受診率の向上を目指して、国の「働く世代への大腸がん検診推進事業」を実施します。一定の年齢に達した方に、

健(検)診・相談

対象者は市内在住の方。特に記載がない場合の会場・問合せは保健センター。費用は無料。◎は事前に保健センターへの申込みが必要です(電話可。申込み順)。

表2 ポリオ日程表

会場：保健センター  
受付時間 13:15~14:15

1回目

実施日	対象となるお子さん
10.3(月)	H22.11. 1~11.15生まれ
10.5(水)	11.16~11.30生まれ
10.12(水)	12. 1~12.15生まれ
10.13(木)	12.16~12.31生まれ
10.18(火)	H23.1. 1~1. 15生まれ
10.19(水)	1. 16~1. 31生まれ
10.21(金)	2. 1~2. 15生まれ
10.25(火)	2. 16~2. 28生まれ
10.26(水)	3. 1~3. 15生まれ
10.27(木)	3. 16~3. 31生まれ
10.28(金)	4. 1~4. 15生まれ
10.31(月)	4. 16~4. 30生まれ

\*混雑が予想されますので、8日~15日生まれの方、23日~31日生まれの方は、午後1時45分~2時15分までにおいでください。体調不良のときなどは該当日より接種を変更できます  
\*接種間隔の決まっている予防接種(三種混合など)と接種時期が重なる場合は、ポリオの日程を該当日以降に変更できます

●平成23年度大腸がん無料検診  
がん検診受診率の向上を目指して、国の「働く世代への大腸がん検診推進事業」を実施します。一定の年齢に達した方に、

健(検)診・相談

対象者は市内在住の方。特に記載がない場合の会場・問合せは保健センター。費用は無料。◎は事前に保健センターへの申込みが必要です(電話可。申込み順)。

大腸がん検診の無料クーポン券と検診手帳を10月に郵送します。なお、対象になる方には、個別通知を送付します。  
●表1のとおり。平成22年4月2日~23年4月1日に40歳・45歳・50歳・55歳・60歳になった方  
\*対象になる方で、無料クーポン券が届く前に、今年度の市が実施する大腸がん検診を受診した方は、必ず検診の領収書を保管しておいてください

休日当番医

- 事前に各医療機関に電話連絡のうえ、受診してください。
- 9月19日**  
▷坂巻医院 ☎977-3223  
大泊1057-5/内・理・小・ア・皮  
▷しがや脳神経外科 ☎988-7892  
蒲生寿町5-7/神内  
▷浅沼歯科医院 ☎988-8241  
蒲生旭町7-2/歯・小歯
- 9月23日**  
▷大沢医院 ☎978-3210  
大房1039-1/内・胃・循  
▷堀中医院 ☎962-5331  
越ヶ谷3-1-26/産婦  
▷藤原歯科医院 ☎985-4332  
相模町1-155/歯・小歯
- \*埼玉県救急医療情報センター(☎048-824-4199)では、医療機関(歯科を除く)を24時間ご案内しています

**越谷市薬剤師会**

●薬の相談日  
9/5(月)・16(金)・10/7(金)  
午後1時~3時 ▷保健センター2階  
\*電話での相談はできません

●夜間おくすり電話相談  
平日の午後8時~11時

●ご夫婦でご参加を！  
健康体操教室  
●表3のとおり 因健康教育、健康体操 因おおむね40歳以上で、毎回出席できる運動制限のない方 因表3の申込み日時に本人が各会場へ  
\*複数会場の参加は不可  
\*定員を超えた場合は抽せん(健康体操教室に参加されたことのない方優先)  
\*定員に満たない場合は、申込み日の翌日からスポーツ振興課(☎963-9284)へ  
●楽しく作っておいしく食べよう「カルシウムアップ料理教室」  
9月21日(水)、午前10時~午後1時 因保健センター、蒲生地

●ポリオ集団予防接種  
9月28日(水)、午後1時30分~3時 因歯科健診・相談。治療は行いません 因20人

●ポリオ集団予防接種  
9月28日(水)、午後1時30分~3時30分 因栄養士による生活習慣病予防等の個別相談 因6人

●ポリオ集団予防接種  
9月28日(水)、午後1時30分~3時30分 因栄養士による生活習慣病予防等の個別相談 因6人

**デンタル スマイル**

口腔ケアから始まる医療連携

越谷市立病院における越谷歯科医師会の取り組み

中里 歯科医院 中里 義博  
(越谷市立病院口腔ケア特別委員会委員長)

●楽しく作っておいしく食べよう「男性料理教室」  
9月16日(金)、午前10時~午後1時 因ヘルスメイト(食生活改善推進員)による講話と調理実習 因20人 費400円 因

表3 健康体操教室日程表

会場	定員	日時	申込日時
桜井地区センター	40人	9/12~11/14の毎週月曜日(9/19-10/10を除く) 13:30~15:00	9/12(月) 13:15から 13:30まで
総合体育館	50人	9/6~11/10の毎週火曜日(9/27を除く) 9:15~10:45	9/6(火) 9:00から 9:15まで
大相模地区センター	40人	9/21~11/16の毎週水曜日(9/28を除く) 13:30~15:00	9/21(水) 13:15から 13:30まで

寝ている間に口腔内の唾液などを嚥下して肺炎を起こす患者は脳血管障害の方で非常に多いのです。これはせき反射と嚥下反射が鈍くなるためとされています。せき反射は気管や肺に入った異物をせきをする事で体外に排出して体を守る反射運動です。嚥下反射は口の奥のほうやどの入口が刺激を受けた時に、いったん呼吸を止めて唾液や食物などを食道のほうに飲み込む反射運動です。

口腔ケアを行うことは以下のような効果があることが最近の研究で解ってきました。①口腔および咽頭の細菌数が減少した  
②発熱回数や期間に減少傾向がみられた ③歯肉炎や口腔粘

あることが判明しています。ある病院の統計(病院で死亡した人の調査)では入院となった主な原因が脳梗塞で30%、次いで11%が脳出血、10%が骨折、9%が脳炎、6%がアルツハイマーと続き、その直接の死因は33%が肺炎でした。このように脳血管障害になり、肺炎で死亡するというパターンが浮き彫りとなりました。

このようなことから越谷市立病院でも脳神経外科病棟を中心として平成22年4月より口腔ケアを開始しました。口腔ケアは各病棟の看護師が行いますがその手技などの基本を毎月歯科医師会の口腔ケア協力医が実技指導を行いレベルアップを図っています。1年間の成果を歯科医師会、市立病院ともそれぞれが学会発表しました。今後も入院患者さま全体に口腔ケアを実施できるよう努力していきます。

**3大セミナー**  
(脂質異常症・高血圧・糖尿病予防セミナー)

生活習慣病の予防と基礎知識について、医師がわかりやすく解説します！  
(日程等) 下表のとおり。  
時間はいずれも 13:30~15:30  
(場所) 中央市民会館  
(対象) 生活習慣病予防に関心のある方100人。  
無料  
(持ち物) 健康診査の結果(お持ちの方)、筆記用具

日程	内容	申込み開始日
①脂質編 10/5(水)	「コレ、ステ(捨て)よう!脂質異常症予防セミナー」講師は越谷レイクタウン内科の藤本まどかさん	9/7(水)から
②高血圧編 10/18(火)	「高いとなぜいけない!?高血圧予防のはなし」講師はおおさとファミリークリニックの鈴木一隆さん	9/16(金)から
③糖尿病編 11/16(水)	「意外と知らない?!糖尿病予防の仕方」講師は越谷レイクタウン内科の藤本まどかさん	10/19(水)から

因市民健康課(保健センター) ☎978-3511

●参加しよう!料理教室「メタボ解消食生活」  
9月30日(金)、午前10時~午後1時 因講話と調理実習 因24人 費500円 因9月9日(金)から

●煮物に挑戦しよう!  
男の料理教室(全3回)  
9月8日(木)から  
10月6日(木)・17日(月)・28日(金)、午前10時~午後1時 因講話と調理実習 因24人 費1回500円 因9月20日(火)から

接種はお早めに

現在中学1年生～高校2年生年齢相当の方の  
子宮頸がん予防ワクチン  
無料接種



子宮頸がん予防ワクチンは、子宮頸がんの原因となる発がん性ヒトパピローマウイルス(HPV)の感染を予防する効果があります。市では、現在中学1年生～高校2年生年齢相当の方を対象に、ワクチンの無料接種事業を行っています。

〔対象者〕  
接種日に、越谷市に住民登録

または外国人登録をしている方で、平成6年4月2日～11年4月1日に生まれた女子。  
〔無料接種の期限について〕  
現在高校2年生年齢相当(平成6年4月2日～平成7年4月1日生まれ)の方は、9月30日までに1回目の接種を済ませれば、平成24年3月31日までは残り2回の接種も公費負担(無料)となります。それ以外の方は、24年3月31日までに接種間隔を守り、3回接種した場合、公費負担となります。

対象者へは個別通知を送付しています。接種希望者は、通知を確認のうえ、計画的に接種をしてください。

「子宮頸がん」ってどんな病気?  
子宮頸がんは、子宮の入り口である子宮頸部の表面の細胞にがんができる病気です。女性特有の病気の中では、乳がんに次いで高い発症率となつていま

す。また、死亡に至らないまでも、子宮全摘により妊娠や出産ができなくなることや、排尿障害などの後遺症に悩まされることもあります。近年、20代や30代の若年層で増加傾向にあります。

子宮頸がんから体を守る!  
ワクチンの予防効果は約70%と考えられています。すべての発がん性HPVの感染を予防できるわけではありません。また、子宮頸がんは、初期には症状がなく、自覚症状があらわれるところには症状が進行していることが少なくありません。ワクチン接種とあわせ、20歳を過ぎたら2年に1度は子宮頸がん検診を受けましょう。

〒978-8351  
関市民健康課(保健センター)



ハッポちゃん体操

12面から続き  
●アレギー教室  
9月30日(金)、午後1時30分～3時30分 因講演「食物アレギーって何だろう?」基礎知識から最新情報まで」 因乳幼児を持つ保護者やアレギーについて知りたい方25人。託児はありません 9月9日(金)から

平成24年度  
就学予定者健康診断

10月～11月の指定する期日  
陽指定された市内各小学校  
対平成17年4月2日～18年4月1日生まれで、8月31日現在、市内在住のお子さん。  
9月1日以降に転入・転出・  
関学務課 ☎963-9294

市内で転居をされた方は、学務課へお問い合わせください  
\*詳しくは、9月上旬に発送する就学時健康診断通知書をご覧ください

靴 関三日会場へ  
ご協力ください  
愛の献血  
越谷レイクタウン献血ルーム  
(☎0120-1137-379)  
では、毎日献血ができます。  
全血は午前10時～午後1時、午後2時～5時30分。成分献血は午前10時～午後0時30分、午後2時～4時30分です。

**ドクターム** 478

**男性型脱毛症 (AGA) の治療**

越谷市医師会  
かがやき眼科皮膚科クリニック  
☎999-6071  
西尾 祐美

AGAという言葉をご存じですか? 『男性型脱毛症』という意味です。いわゆる成人男性の髪が薄くなる状態です。コマーシャル等でも流れていますので、ご存じの方もいると思います。AGAの人は全国で1260万人もいると言われ、内心気にかけている人も多いのではないのでしょうか。

AGAは進行性で、放っておくと脱毛が進行してしまいます。しかし、今では治療薬が開発され効果を上げているものもあります。そのひとつが飲むAGA治療薬、フィナステリド(商品名プロペシア)です。フィナステリドは、日本皮膚科学会の男性型脱毛症診療ガイドラインにおいても強く推奨されている非常に効果の高い治療薬です。一日一回、一錠を内服するだけでAGA治療ができます。フィナステリドはよく効くお薬ですが、いくつかの注意点がありません。ひとつは、基本的な効果は増毛ではなく、AGAの進行を抑えるという点です。そのため最も効果的な治療方法は、髪が薄くなってきたなど感じた時点で治療を開始することです。AGAが進行してからでは、フィナステリドの増毛効果にも限界があります。また毛髪量が多い段階で治療を開始することで、長期間毛髪量を維持できると期待できます。

二つめは、服用を中止するとAGAは再び進行することです。毛髪量が増加すると安心して服用を中止してしまう方がいますが、この薬には服用中止後にAGAの進行を止める効果はありません。AGAの進行を抑えるためには、継続して服用を続けていく必要があります。

フィナステリドは薬局でそのまま買えるお薬ではなく、医師の処方箋が必要な処方薬となります。です、必ず医師の診察を受けてから処方を受けることになります。また、この治療を受ける際には全額自己負担の自由診療となります。そのため医療機関によって費用が異なります。あらかじめ受診する医療機関に問い合わせるか、ホームページ等で費用の確認をしてください。

このような注意点があっても、フィナステリドは治療をした90%以上の人に効果が確認できる優れたお薬です。気になっている方はフィナステリドを取り扱っている医療機関で相談されてみてはいかがでしょうか。

**65歳からの介護予防体操教室**

元気の出る楽しい介護予防体操を覚えて、いつまでもいきいきと過ごしませんか。

時 陽左表のとおり 関市内在住の65歳以上で、運動制限がなく、体力に自信のない方。  
各会場25人 関無料 9月5日(月)、午前9時から高齢介護課へ 関高齢介護課 ☎963-9163

専門家の指導の下、介護予防体操などを行います

*時間はいずれも10:00～11:30		蒲生地区センター	桜井地区センター
1日目	介護予防についての講話 体力測定	9/16(金)	9/22日(木)
2日目 3日目	介護予防運動指導員による介護予防体操 (ストレッチを含む)	9/30(金) 10/14(金)	10/ 7(金) 10/21(金)

# まちのわだい my town topics

## 節電を意識しながらも盛大に開催



見物客も踊り手と一体となって楽しみました

夏の恒例イベント「南越谷阿波踊り」が、8月20日・21日に南越谷駅周辺で開催されました。市内の企業商店会などの地元連や徳島から

夏の恒例イベント「南越谷阿波踊り」が、8月20日・21日に南越谷駅周辺で開催されました。市内の企業商店会などの地元連や徳島から

## 第27回南越谷阿波踊り

らの招待連、近郊連など70連が参加しました。今年には東日本大震災復興支援として、照明を昨年より50%削減し、踊りで元気を届けようと、4会場の流し踊りとサンシティホールでの舞台踊り、サンシティ前の広場での組踊りが披露されました。南相馬市からの避難者、海老原須美子さんはよみうり大花連に参加し、「とても楽しい。越谷に感謝したい」と話していました。2日間で48万人が訪れました。

7月16日〜31日に中国の上海で行われた第14回世界水泳選手権大会で、本市出身の2人の選手が大活躍しました。

## 足立 夢実さん(22歳)



足立夢実さん

足立夢実さん(蒲生在住・東京シンクロクラブ所属)は、シンクロロナイズドスイミングのソロ競技に出場。技術力重視のテクニカル競技、構力や表現力も問われるフリー競技でそれぞれ決勝に進出し、躍動感のある演技で、いずれも第5位に入る

## 世界水泳で大活躍!

### シンクロの足立さんとバタフライの星さん

五輪。五輪ではソロ競技は採用されていないため、足立さんはチーム競技で出場権獲得を目指します。「五輪に出場し、上位にいけるようみんなと頑張っています。わたしたちの演技から何かを感じ取っていただけたらよいと思います」

活躍を見せました。また、足立さんはチーム競技にも出場し、日本は第5位に入っています。「大勢の方に応援していただき、わたしの演技を見て『良かった』と声をかけていただいたことがうれしかったです」

## 星 奈津美さん(21歳)

星奈津美さん(弥栄町在住・スイン大教所属)は、女子200mバタフライ決勝に出場。見事4位入賞を果たしました。

決勝では最初の100mを8位でターンした後、持ち前の持久力を生かして追い上げ、4位でゴール。3位との差はわずかに0.01秒でした。4位ながらもタイムは自身が持つ日本記録を0.14秒更新する2分5秒91をマークしました。



星奈津美さん

「決勝で自己ベストを出し、メダル争いができたけれど、0.01秒の差でメダルに届きませんでした。うれしさと悔しさ両方を味わいました」

今後は、日本学生選手権や団体、そして、来年のロンドン五輪出場を目指し練習をするという星さん。「世界水泳の経験が、五輪でのメダル獲得を夢から目標に変えてくれました。目標に向けて頑張ります」

## 東北⇄蒲生 絆の夏



温かい郷土料理で東北と蒲生の絆が深まりました

震災の避難者で結成された「頑張り東北!支援の集い」が催されました。市内の理容店が企画し、

8月22日、蒲生中央通りの空き店舗などを会場に「頑張り東北!支援の集い」が催されました。市内の理容店が企画し、

## 頑張り東北!支援の集い

震災の避難者で結成された「頑張り東北!支援の集い」が催されました。市内の理容店が企画し、

## 自分に合った上手な節約を



ためになる話を沢山聞くことができました

講師はテレビ番組、雑誌などで活躍している節約アドバイザーの和田由貴さん。家庭で使用するエアコン・冷蔵庫・照明・テレビの節電をテーマとした話に参加者はしきりにメモを取り、話に聞き入っていました。冷蔵庫は詰め込み過ぎないことが一番の節電になるとの話に会場は「なるほど」との声。講座を受けて、参加者の女性は「今日聞いた話を今後に生活に生かしていきたい」と話していました。

8月24日、中央市民会館で消費生活講座「暮らしの中の節約術」は無理をしないで楽しく行われ、104人が参加しました。

## 節約術を学んだ消費生活講座

講師はテレビ番組、雑誌などで活躍している節約アドバイザーの和田由貴さん。家庭で使用するエアコン・冷蔵庫・照明・テレビの節電をテーマとした話に参加者はしきりにメモを取り、話に聞き入っていました。冷蔵庫は詰め込み過ぎないことが一番の節電になるとの話に会場は「なるほど」との声。講座を受けて、参加者の女性は「今日聞いた話を今後に生活に生かしていきたい」と話していました。

**テレビ 広報番組** **越谷**

〈放送日〉  
**■テレ玉**  
 9月17日(土)・18日(日)  
 9:30~10:00  
**■JCN関東**  
 9月19日(祝)~25日(日)  
 8:30~9:00  
 20:00~20:30  
 (24日・25日は19:30~20:00)  
 ※番組は市ホームページ(アドレスは1面に掲載)、動画投稿サイトYouTubeでもご覧になれます  
 閩広報広聴課  
 ☎963-9117

〈9月放送の主な内容〉  
 ・太陽光発電設備の設置費用助成、電子申請の利用案内  
 ・特集：交通安全、心がけていますか?~秋の全国交通安全運動~  
 ズームアップ：避難所一泊体験

市政情報を配信  
**越谷cityメール**  
 配信サービス

\*詳しくは、市ホームページをご覧ください  
 閩広報広聴課  
 ☎963-9117

〈広告〉

日本の伝統を今に伝える  
**五月人形**

全国有名店を顧客に持つ「製造卸」ならではの実績を価格に反映!

**人形の佐倉**

☎048-961-6333  
 越谷市東町3-205-1  
 ※専用駐車場完備  
 (株)佐倉製作所内併設  
 越谷レイクタウンそば

**獨協大学オープンカレッジ** 10月開講 募集63講座

どなたでも受講できます 日独交流150周年記念講座 ギリシア神話 わかる病気の話 語を楽しむ  
 災害時に役立つアウトドアテクニック 漢方の基礎知識 コーチング入門 古文書のいろは 茶道・華道  
 資産運用とマネープラン 韓国文化の旅 百人一首の世界 おいしいスペイン 松原団地駅徒歩5分  
 個性が活きる色使い「企業価値」を考える 地域の環境を考える 西洋美術の見かた カウンセリング

お問い合わせ・資料請求(送料無料) ☎048-946-1678  
 獨協大学エクステンションセンター web 獨協大学オープンカレッジ 検索  
 〒340-0042 埼玉県草加市学園町1-1 www.dokkyo.ac.jp/opencollege/

越谷タウン情報サイト  
**越谷っ子**

越谷っ子 検索

www.koshigayakko.com

こんにちは  
すこやかさん

問広報広聴課  
☎963-9117

こんにちはすこやかさんは、  
はがきまたは市ホームページから申込みできます



▲今野 蒼空ちゃん  
(H20.5.22 蒲生西町)



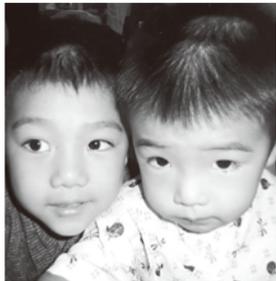
▲小澤 夏菜子ちゃん  
(H20.7.15 花田)



▲高橋 明里ちゃん すみれちゃん  
(H22.3.3 H13.5.6 袋山)



▲小向 優輝ちゃん  
(H22.3.12 花田)



▲中村 太智ちゃん のぶき 暢己ちゃん  
(H18.5.13 H20.12.27 花田)

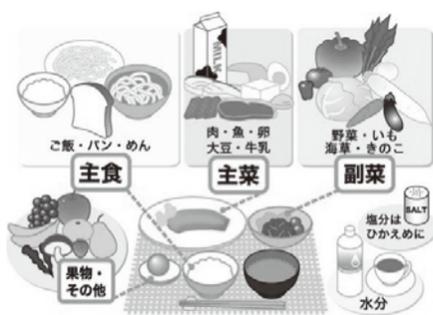
あんなこと  
こんなこと

こどもコーナー

教えて  
キク姉さん

こしがや探検隊

⑤食べ物のことをもっと知ろう  
バランスよい食事で健康な体づくりを



**食事はバランスよく**  
キク姉さん コブちゃん、夕飯、あまり食べてないわね。コバトちゃん さっきお菓子をたくさん食べていたからね。  
コブちゃん ポテトチップスとチョコレートでお腹いっぱい。  
キク姉さん いけないわね。ご飯やパンなどの主食、魚や肉などの主菜、大きなおかず、野菜



コブちゃん

などの副菜、小さなおかずをバランスよく食べなくては。  
コバトちゃん お魚は、骨があって食べにくいんだもの。だからハンバーグの方が好き。  
コブちゃん ハンバーガーとフライドポテトにコーラが好き、ピーマンやニンジンが嫌い。  
キク姉さん 最近、野菜やお魚が嫌いな子が増えているの。  
コブちゃん 何で野菜や魚を食べなきゃいけないの？  
キク姉さん ご飯やパン、麺類はエネルギーになるの。大きなおかずは、じょうぶな体を作り、小さなおかずは、体の調子

をよくするのよ。

**日本食が見直されている**  
コバトちゃん ハンバーグは、お肉だからいいんだよ。  
キク姉さん そうね。だけど、



コバトちゃん

ほどほどに。洋食は、脂肪が多く高カロリーだから。今は、低脂肪で多彩なおかず(副菜)がある日本食が見直されているのよ。最近では、食べるものがたよって、肥満ややせすぎの子が多いわ。食べるのは習慣だから、長い間には、糖尿病などの原因にもなっているの。  
コブちゃん いちばん栄養がとれる食べ物って、なあに？



キク姉さん

**野菜は1日350g**  
コブちゃん サラダをたくさん食べなきゃ。  
キク姉さん 野菜を1日350g食べられるといいわね。野菜といえば、すぐにサラダが思い浮かぶかもしれないけど、生野菜で350gはけっこう多いわ。おひたし、煮物、炒め物、具だくさんの味噌汁など、工夫すれば食べられるわね。目安として、小鉢か小皿(70g)で5

皿食べたらいいわ。

**今、学校給食が楽しい**  
コバトちゃん わかりやすい。  
キク姉さん 越谷市の学校給食は、栄養士(職員)が栄養価を考慮して献立をたてているの。食べ物のお話も栄養士が学校で分かりやすく指導しているのよ。  
コブちゃん この前、学校の給食に沖縄そばが出たんだよ。  
キク姉さん 地域の食べ物や食文化を知ってもらおうと北海道から沖縄までの郷土料理を給食の献立に取り入れているのよ。  
コバトちゃん 1月には越谷のくわいごはん、ねぎめたが出るそうよ。

**キク姉さん** 来年はオリンピックの年ね。給食に世界の料理が登場したら、びっくりね。給食がますます楽しくなるわ。



第456回もんだい

毎年、旧暦の8月15日(今年は9月12日)には団子やすすきを飾って、お月見をする習慣があるよ。この日の月を〇〇夜、中秋の名月というよ。〇〇に入ることはどれかな？

(ヒント：旧暦の何日にお月見をするのかな?)

- ①十三
- ②十五
- ③十七



応募のしかた

9月15日(消印有効)までにはがきに、答え・住所・氏名(ふりがな)・学校名・学年・広報に取り上げてほしいことなどを書いて、☎343-8501 越谷市役所「広報こしがやこどもクイズ」係まで。正解者の中から10人(抽せん)の方に記念品をおくりします。

当せん者の発表は、記念品の発送をもってかえさせていただきます。

**応募できる人**  
市内に住んでいる小・中学生  
8月号(455回)のこたえ  
②「目」です。  
(応募19通 正解19通)

こどもニュース

保健センターで  
夏休みおやこ料理教室開催



調理をする成優君と見守るお母さん

8月24日、保健センターで、夏休みおやこ料理教室が開かれ、21人が参加しました。この教室は、親子の健康づくりを目的に、子どもたちに楽しんで

で食べることを学んでもらおうと開催されました。ヘルスメイト(食生活改善推進員)の講話と手順説明が終わるといよいよ調理開始です。切る、ゆでる、混ぜる。不慣れで水の分量を間違えたりしましたが、調理はどんどん進み、程なく完成。出来上がった料理をおいしくうに食べるお母さんの顔を見ながら、早川成優君(小1)は「難しいけどママのお手伝いができて、とても楽しかった」と笑顔で答えてくれました。

〈広告〉

文教大学

オープンユニバーシティ 秋期講座

● 学歴・年齢を問わずどなたでも受講できます。お気軽にお問い合わせください。

【特別講座】 大学図書館活用法 -More Useful Serviceととも-  
現代社会とボランティア-活動事例から課題を読み取る-

【教養】 論語を読む・源氏物語・日本の近代文学  
言葉とこころ・社会福祉・フランス革命の図像学

【趣味】 囲碁・シニアのためのフラメンコ入門  
気功・太極拳・ペン字・陶芸

【パソコン】 Excel・動画  
【資格取得】 日商簿記対策・TOEIC対策

外国人のための日本語講座

日時：【秋期】9/9~11/29 【冬期】12/2~3/9  
火・金曜日 各期20回 18:30~20:00

受講料：各期 21,000円  
定員：各期 45名(レベル別3クラス・各15名)

\*詳しくは、パンフレットを請求の上、お申込みください

詳しくは、資料をご請求ください  
文教大学生涯学習センター

☎0120-160-449

Fax: 048-974-8878

〒343-8511 越谷市南荻島3337  
北越谷駅 徒歩10分

インターネットからの資料のご請求は <http://www.bunkyo.ac.jp/stf/shougai/>

❖ 各種相談(祝日を除く) 相談は無料です

相談名	日時など	会場	内容	問合せ先
市民相談(一般)	毎週月曜～金曜日。午前9時～午後4時30分(正午～午後1時を除く)	中央市民会館4階第1相談室	日常生活全般の相続、離婚、賠償など	くらし安心課 ☎963-9156
市民相談(交通相談)	毎週月曜・木曜日、毎月第1・3火曜日。午前9時～午後4時30分(正午～午後1時を除く)。事前にご連絡ください		交通事故による補償問題や手続きなど	
法律相談(予約制)	毎週水曜日(予約は前日の火曜日、午後1時から電話で受付。定員8人)。午後1時20分～4時20分	中央市民会館4階第2相談室	日常生活の法律上の諸問題、交通事故による補償問題、手続きなどについて弁護士が応じます	くらし安心課 ☎963-9156
法律相談(予約制) 夕刻	毎月第1・3・4金曜日(予約は前日の木曜日、午後1時から電話で受付。定員8人)。午後1時20分～4時20分	中央市民会館4階第4相談室		
福祉なんでも相談	毎週月曜～金曜日。午前8時30分～午後5時15分。直接窓口へおいでください	福祉なんでも相談窓口(市役所本庁舎1階総合受付隣)	福祉に関する各種相談	福祉なんでも相談窓口 ☎963-9150
税務相談(税理士)	毎月第1月曜日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)	中央市民会館4階第2相談室	税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます	くらし安心課 ☎963-9156 関東信越税理士会越谷支部 ☎962-6131
税務相談(越谷税理士会税務相談所)	毎週月曜・木曜日。午後1時～4時。事前にご連絡ください	越谷税理士会税務相談所(赤山町3-3-4草島商店3階、越谷税務署前)		
行政相談	毎月第2金曜日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)	中央市民会館4階第2相談室	行政上の諸問題について行政相談委員が応じます	くらし安心課 ☎963-9156
行政書士相談	毎月第1金曜日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)		相続、遺言、金銭貸借等の書類の作成等について埼玉県行政書士会越谷支部の行政書士が応じます	
登記相談	毎月第1水曜日。午前9時～正午		法務局・裁判所に提出する書類について司法書士と土地家屋調査士が応じます	
不動産相談	毎月20日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)	埼玉県宅建協会越谷支部(市役所駐車場隣)	不動産について弁護士と相談員が応じます	埼玉県宅建協会越谷支部 ☎964-7611
マンション管理相談	毎月第3火曜日(予約は第2火曜日まで)。午後1時30分～4時30分	中央市民会館4階第4相談室	市内マンションの管理等について埼玉県マンション管理士会会員が応じます	建築住宅課 ☎963-9205
住宅リフォーム・耐震	毎月第3火曜日(予約は第2火曜日まで)。午前9時30分～11時30分		耐震診断、改修の技術的内容について埼玉建築士会・埼玉県建築士事務所協会会員が応じます	
消費生活相談	毎週月曜～金曜日。午前9時30分～午後3時30分(正午～午後1時を除く)	中央市民会館4階消費生活センター	商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブル、多重債務など	消費生活センター ☎965-8886
女性相談	電話相談は毎週火曜・木曜・金曜日。午後1時～2時。毎週土曜・日曜日。午前10時～午後2時(正午～午後1時を除く)。それ以外の時間帯の面接相談は予約制。予約の受付は、月曜日を除く毎日。午前9時～午後5時	男女共同参画支援センター	生き方・パートナー相談(DV(配偶者等からの暴力)相談含む)	男女共同参画支援センター ☎970-7410 電話相談は ☎970-7415
人権相談	毎月第1・3木曜日。午後1時～4時	中央市民会館4階第4相談室	人権擁護委員が相談に応じます	人権・男女共同参画推進課 ☎963-9119 さいたま市地方務局越谷支局総務課 ☎966-1337
	毎週月曜日。午前9時～午後4時	さいたま市地方務局越谷支局		
内職相談	毎週火曜・木曜日。午前10時～午後3時30分(受付は午前10時～11時30分、午後1時～3時)	産業雇用支援センター 3階相談室	内職、あっせん、求人(仕事を出す方)	産業支援課 ☎967-4680
早期就職(キャリアコンサルタント)	毎週月曜～金曜日(月曜～水曜日は要予約)。午前9時～午後4時(正午～午後1時を除く)		早期就職に向けた総合的なコンサルティング	
労働相談(社会保険労務士)	毎週金曜日。午後1時～4時(受付は午後3時30分まで)		賃金、労災、雇用、厚生年金など	
経営相談(事業資金)	毎月第2水曜日。午後1時～4時(要予約。毎月第1水曜日までにご連絡ください)		中小企業者のための金融について	
経営相談(創業・経営)	毎週月曜～金曜日。午前9時～午後4時(正午～午後1時を除く)。出張相談(月2回、要予約)	産業雇用支援センター二番館	開業、経営、経営革新など	産業雇用支援センター二番館事務室 ☎967-2424
職業相談	毎週月曜～金曜日。午前8時30分～午後5時15分(毎週火曜・木曜日は午後7時まで)。毎月第1・3土曜日。午前10時～午後5時	ハローワーク越谷	職業紹介・相談	ハローワーク越谷 ☎969-8609
雇用相談	毎週月曜～金曜日。午前8時30分～午後5時15分	ハローワーク越谷	求人受付・雇用保険(適用・給付)	青少年相談室 ☎964-0272
青少年相談	毎週火曜・水曜・金曜日。午前9時～午後4時		青少年の非行、家庭内暴力、いじめ等	
教育相談	毎週月曜～土曜日。午前9時30分～午後5時(電話相談の受付は午前9時～午後8時30分)。ハートコール(子ども専用電話相談)は ☎962-8500	越谷市教育センター(増林3-4-1)	幼児～中学生の発達相談、就学相談、不登校、いじめ等	越谷市教育センター ☎962-9300、962-8601
家庭児童相談	毎週月曜～金曜日。午前9時～午後4時	中央市民会館4階相談室	18歳までのしつけや習慣、不登校、いじめ、非行、家族関係など(電話相談可)	家庭児童相談室(子育て支援課) ☎964-2111

〈広告〉

介護付有料老人ホーム  
**メディカルフローラ久喜**

9月1日モデルルームオープン!  
ご見学は予約制となっております。事前のご連絡をお願いいたします。

2012年1月新築オープン!

東武伊勢崎線「越谷」駅から「久喜」駅まで22分

久喜駅から  
徒歩6分

所在地: 埼玉県久喜市吉羽1-6-2



定員60名

メディカルフローラ久喜 建物完成予想図

弊社の「フローラ蓮田」は介護・医療体制が埼玉県内トップの高い評価をいただきました。(平成21年11月26日付読売新聞に掲載)  
当施設も「フローラ蓮田」と同等の体制で運営します。

開設準備室 [受付時間] 10:00～17:00 (土・日・祝日も承ります。)

フリーダイヤル ☎0120-26-3715

ホームページ → <http://www.kanto-medical.com>

安心の終身介護

医療依存度が高くなっても、退去を促すことはありません。  
お看取りまで安心してお過ごしいただけます。

手厚い看護・介護体制

- ◆24時間・365日、看護師が常駐しています。
- ◆2:1の看護・介護スタッフ人員体制  
県内有数の介護人員体制です。

医療依存度の高い方も受け入れ可能

傘下に医療法人東州会「フローラ太田小通りクリニック」があります。施設への往診による日常的な治療・健康管理を始め、緊急時の対応など、医療面での全面的サポートを行います。

受け入れが可能な医療依存度の高い疾患(状態)

糖尿病	血糖値の確認	排尿障害	尿道カテーテル留置中
	自己注射のサポート	気管切開	気管カニューレの管理
	制限食	在宅酸素	喀痰の吸引
薬剤管理	酸素流量の確認		
透析	水分制限	在宅中心 静脈栄養	呼吸状態の観察
	制限食		運動制限(医療機関指示がある場合)
	高血圧への対応		慢性閉塞性呼吸疾患への対応
人工肛門	体重・水分バランスチェック	癌末期	中心静脈カテーテル留置中
	ストーマパウチの交換・管理		緩和ケアを含む看取りまでの対応
経管栄養	胃ろうの対応		

その他、悪性疾患末期の方等ご相談ください。



温泉付き大浴場  
温泉(炭酸カルシウム)がお楽しみいただけます。

ご入居費用 皆様のご要望にあわせて  
様々な料金プランをご用意いたしました。

プラン	Aタイプ	Bタイプ	Cタイプ	Dタイプ	90歳以上
入居一時金	380万円 (500万円)	580万円 (700万円)	780万円 (900万円)	980万円 (1,100万円)	580万円 (700万円)
月額利用料	29万円	25万円	21万円	17万円	25万円

※( )内の入居一時金は、早期契約特典後の料金となります。  
※90日以内に解約する場合は入居一時金を全額無利息で返還します。その他の費用については、別途定めになります。  
※上記の月額利用料のほか 介護保険の1割負担等が必要です。

オープン記念!!

2011年12月28日までに  
ご契約の方は入居一時金  
**120万円割引!!**

全室個室 定員60名

フローラ

株式会社 関東メディカル・ケア  
住所/ さいたま市岩槻区仲町1-12-27  
関東メディカルビル2F  
TEL 048-756-4488(代)

この広報紙は再生紙を使用しています

市の人口  
平成23年8月1日現在

人口 32万8926人 (前月比103人増) 男 16万4534人 (前月比51人増)  
世帯 13万8451世帯 (前月比130世帯増) 女 16万4392人 (前月比52人増)